

Kassa, 1942 június 15.

I. évfolyam, 6. szám.

KASSA THJ. SZ. KIR. VÁROS

HIVATALOS LAPJA

KIADJA KASSA THJ. SZ. KIR. VÁROS TÖRVÉNYHATÓSÁGA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Városháza, Erzsébet királyné-part 2. sz. I. em. 117. sz. Telefon: 2361, 2362, 2363, 2364

Szerkesztésért felelős:
HERDITZKY JÓZSEF
főjegyző

Előfizetési ár: Egész évre 10 pengő, Egyes szám ára 1 pengő. Megjelenik minden hónap 15-én.

23.197/1942-I.

POLGÁRMESTERI JELENTÉS.

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Városunk közigazgatásának menetéről, valamint a városi közigazgatás keretében a törvényhatósági bizottság 1942. évi március hó 19-én tartott rendes ülése óta történt fontosabb eseményekről az 1886. évi XXI. t. c. 73. §-ában előírt időszaki jelentésemet a következőkben terjesztem elő:

Jelentem, hogy a közigazgatási bizottság folyó évi március havi ülésében nyert felhatalmazás alapján a Főispán úrnak a közigazgatási bizottság nevében — vitéz nagybányai Horthy István kormányzóhelyettesé történt megválasztása alkalmából — a Kormányzóhelyettes Úrhoz intézett üdvözlő táviratára a következő válasz érkezett:

„Kormányzóhelyettesé történt megválasztásom alkalmával Kassa sz. kir. város közigazgatási bizottsága nevében kifejezett szíves jókívánatokat melegen köszönöm. Budapest, 1942. március hó 12. napján.

HORTHY ISTVÁN, s. k.“

A Főméltóságú Kormányzóhelyettes Úr, folyó évi március hó 25-én, Gyümölcsoltó Boldogasszony ünnepén tette első hivatalos látogatását városunkban, amikor is Kassa város és Abaúj-Torna vármegye közönsége által a kassai csapattekneknek adományozott zászlók átadási ünnepén a Főméltóságú Kormányzó Úr képviselőjében megjelent és a Kormányzó Úr által adományozott zászlószalagokat a Báthory-téren rendezett katonai ünnepség keretében átnyújtotta.

Ezzel kapcsolatosan kötelességemnek tartom, hogy e helyről is hálás köszönettel adózzam édes Hazánk szebb és boldogabb jövője érdekében, legfőbb Hadurunk parancsára hadrakelt és a jelen órákban is diadalmasan küzdő honvédeinknek, akik békét, nyugalmat, otthonot, családot feláldozva, legendás hírű elődeikhez híven, maradéktalanul teljesítik a

hazaszeretet legszentebb kötelességeit, édes Hazánk és az egész kereszténység legveszedelmesebb ellenségével, az istentelen Szovjettel vívott gigászi küzdelemben. A Mindentudó örökjön föltűnik és vezérelje a jól megérdemelt végső diadalra.

Dr. Kállay Miklós m. kir. miniszterelnök urhoz — miniszterelnökké történt kinevezése alkalmából — a város közönsége nevében intézett üdvözlő soraimra a következő válasz érkezett:

„Magyar királyi miniszterelnökké történt kinevezésem alkalmából Kassa sz. kir. város törvényhatósága nevében kifejezésre juttatott jókívánatokért őszinte köszönetet mondok. Kérem Polgármester urat, hogy köszönetemet tolmácsolni szíveskedjék.

Budapest, 1942. április 15-én.

KÁLLAY, s. k.“

Magyarország Főméltóságú Kormányzója, folyó évi május hó 8-án kelt legfelsőbb elhatározásával a Nemzetvédelmi Keresztet újabban a következő törvényhatósági bizottsági tagoknak és városi tisztviselőknek adományozta: Tost Barnabás apát-plébános, dr. Fejes János OTI ügyvezető, Fedor György OTI tisztviselő, Grusetzky Ferenc mozgófényképszínház igazgató, dr. Kátra Kálmán főszolgabíró, vitéz Öry Ferenc nagykereskedő, dr. Pilát József ügyvéd, Szakmáry Károly nagykereskedő, Ványai István templom-gondnok, törvényhatósági bizottsági tagoknak; Frankovszky Jenő műszaki főtiszt, Jávorszky Barnabás irodai igazgató, Kozlovsky Jenő II. o. altiszt, dr. Vass József közúti vasúti igazgató, városi tisztviselőknek, továbbá dr. Vágó János m. kir. tisztiorvosnak. A legmagasabb helyről jött kitüntetéshez mindannyiuknak szívbéli jókívánásaimat tolmácsolom.

ELNÖKI UGYOSZTÁLY.

Az elnöki ügyosztály keretében minde-
nekelőtt a hősöknek kijáró tisztelettel és hála
szavaival jelentem, hogy **Jakab Endre**, vá-
rosunk segédnyilvántartója, a javadalmi hiva-
tal szorgalmas és képzett tisztviselője, az orosz
szovjet partizánjai ellen vívott kemény harc-
ban, f. év február havában, legszentebb és
legszebb honfiúi kötelességének teljesítése köz-
ben, hősi halált halt. Városunk alkalmazottainak
rövid időn belül immáron ezen második
hősi halottjától azzal a szent meggyőződéssel
veszek búcsút, hogy vérehullása, fiatal életé-
nek a haza oltárán történt példaadó feláldozá-
sa, az eljövendő szebb, boldogabb Nagyma-
gyarország záloga. Ez a gondolat könnyítse és
tegye elviselhetőbbé hozzátartozóinak mélysé-
ges fájdalmát, melyben őszinte szívvel és lé-
lekkel mindannyian osztozunk. Emlékét ke-
gyelettel őrizzük.

Ugyancsak a kegyelet szavaival jelentem,
hogy **Sztraka Ede**, a városi közművek szorgal-
mas szakaltisztje, folyó évi április hó 2-án el-
hunyt. Temetésén a városi közművek aikal-
mazottai testületileg vettek részt és koporsó-
jára koszorút helyeztek.

A város ideiglenes tisztviselői szervezeté-
nek keretében a törvényhatósági bizottság
utolsó rendes ülésének ideje óta a következő
kinevezések, előléptetések, illetve alkalmazá-
sok történtek:

A m. kir. Belügyminiszter úr folyó évi
április havában kelt 54.501/1942-IV. számú
rendeletével a központi igazgatásnál a IX., il-
letve a VIII. fizetési osztályba szervezett
könyvtárnoki állást **dr. Péterfi József** könyv-
tárnok személyéhez kötötte a VII. fizetési
osztályba rendszeresítette;

folyó évi május hó 9-én kelt 53.620/1942-
IV. számú rendeletével a városi közúti vasút
alkalmazottai létszámát és javadalmazását
megállapító 34.916/1940-IV. számú rendelet
módosításával az állami rendszerű VIII. fize-
tési osztálynak megfelelő illetményekkel szer-
vezett üzemvezető-főmérnöki állást, a jelen-
leg alkalmazásban lévő **dr. Vass József** üzem-
igazgató állásának elnevezése változatlanul
hagyása mellett, — nevezett igazgató szemé-
lyéhez kötötte, — az állami rendszerű VII.
fizetési osztálynak megfelelő illetményekkel
egybekötött állássá szervezte át;

folyó évi május hó 12-én kelt 57.928/1942-
IV. számú rendeletével **Martoncsik Endre**, vá-
rosi mérnök kassai lakost városi főmérnök-
ké, folyó évi március hó 5-én kelt 54.249/1942-IV.
számú rendeletével **dr. Pálos Sándor** hejőcsa-
bai lakost, közigazgatási gyakornokká ne-
vezte ki;

vitész báró Schell Péter, Kassa thj. sz. kir.
város főispánja folyó évi május hó 16-án kelt
350/1942. főisp. szám alatt **Szakács János** hi-

vatásos tűzoltófelügyelő kassai lakost hivatá-
sos tűzoltófelügyelővé, **Szűcs Sándor** hivatá-
sos tűzoltósegédfelügyelő szegedi lakost hiva-
tásos tűzoltófelügyelővé és **Bíró Sándor** okl.
tűzoltótiszt, hódmezővásárhelyi lakost tűzoltó-
gyakornokká nevezte ki.

A 9.330/1938. M. E. számú rendelet 19.
§-ában kapott felhatalmazás alapján polgár-
mesteri hatáskörben a következő kinevezése-
ket, illetve alkalmazásokat eszközöltem:

A központi igazgatásnál: Lagin Elek vá-
rosi kezelőt segédnyilvántartóvá; Jancsó Árpád,
Körösi János és Snábel József városi díj-
nokokat kezelőkké; Kozma András, Pazár Ti-
bor és Vitész József kassai lakosokat díjno-
kokká neveztem ki.

A Közúti Vasútnál: Ferkó János ideigle-
nes alkalmazottat, a II. o. altisztek részére
megállapított javadalmazással kocsivezetővé
neveztem ki.

A városi erdőgazdaságnál: Balogh Lajos
kassai lakost, az erdőgazdaság napibéres al-
kalmazottját, aki a most dúló szovjet-harcok-
ban résztvett, kiegészítő szolgálai minőségben al-
kalmaztam.

A városi tűzoltóságnál: a nyilvánosan
meghirdetett 6 ujonctűzoltói állást egyelőre
nem kinevezéssel töltöttem be, hanem a pá-
lyázati kérelmek gondos átvizsgálása után, az
érdemes és kellő szakképzettséggel rendelkező
6 pályázót, névszerint: Haverla János, Hugya
István, Luksics Árpád, Sandrovskij József,
Simon Péter kassai és Zákány Lajos derecs-
kei lakosokat — akik a Szovjet elleni háború-
ban valamennyien résztvettek, napibér mellett,
próbaszolgálatra hívtam be. A kinevezéseket
a próbaszolgálat eredményéhez képest fo-
gom megejteni.

A központi igazgatás altiszti szakán meg-
hirdetett 6 kiegészítő-szolgálai alkalmazásra Ces-
ticky János, Jurcsák Emil, Pásztor László, Ré-
vay István és Szeman Pál, a mostani szovjet
harcteret megjárta kassai lakosokat és Boér
István erdélyi menekült tűzharcost fogadtam
fel, ugyancsak napibér mellett, próbaszolgá-
latra.

Gojdics Lipót számvevőségi főtanácsos,
tartalékos hadapród-őrmester, aki közel egy
évig teljesített rendkívüli katonai szolgálatot,
leszerelése alkalmából példás szorgalmáért és
a számvevőségi szolgálat terén önálló munka-
körében elért kiváló eredményért hadtestpa-
rancsnoki dícséretben részesült.

Kovács Péter és Reitzner Jenő adóhivata-
li kezelők állásukról lemondtak. A megürese-
dett állások a fenti kinevezések keretében
már betöltést nyertek.

A fogalmazási személyzet beosztásában a
szolgálat érdekében a következő változások-
kat eszközöltem:

Dr. Pócza Lajos I. o. aljegyzőt az anyakönyvi hivataltól a városi pénzügyi osztályhoz, Gazsi István, II. o. aljegyzőt a városi pénzügyi osztálytól a város gazdasági ügyosztályához, dr. Tóbi Béla közigazgatási gyakornokot a városi gazdasági ügyosztálytól az anyakönyvi hivatalhoz osztottam be szolgáltatételre és egyidejűleg dr. Etelvári Sándor II. o. aljegyzőt az anyakönyvi hivatal vezetésével bíztam meg.

Dr. Juhász Endre II. o. fogalmazót az Országos Idegenforgalmi Munkaközösség keretében Budapesten március hó 15.—22.-ike között rendezett idegenforgalmi tanfolyamra kiküldtem.

A m. kir. Belügyminiszter úr a műszaki ügyosztály szakszemélyzetének kibővítése tárgyában tett javaslatomnak helyt adva, folyó évi május hó 19-én kelt 57.853/1942-IV. számú rendeletével a műszaki ügyosztály személyzetének jelenlegi létszámát 2, a X. fizetési osztályba sorozott műszaki tiszti és 1 szakaltiszti állás szervezésével kibővítette.

Amint azt már a Tekintetes Törvényhatósági Bizottságnak annakidején jelentettem, Kmetz János, II. o. altiszt, javadalmi helypénzszedőt, a vásári és piaci helypénzdíj-jegyek kezelésével kapcsolatosan elkövetett szabálytalanságok miatt fegyelmi eljárás alá vontam. A fegyelmi vizsgálat befejezést nyert. Miután a fegyelmi vizsgálat anyagából megállapítottam, hogy nevezett az 1929:XXX. t. c. 76. §. 1. bek. 1. pontjába ütköző fegyelmi vétséget elkövette, mert azáltal, hogy érvényét veszített vásári és piaci helypénzdíj-jegyeket hozott forgalomba, hivatali kötelességét súlyosan megsértette, 100.— pengő pénzbüntetésre ítélttem.

Az elmúlt időszakban a városi alkalmazottak eléggé tekintélyes számban vonultak be katonai szolgálatra, mely körülmény a közigazgatás zavartalan menetét jelentékenyen befolyásolta.

Az alkalmazott szellemi inségmunkások száma átlagosan havi 30.

Ezzel kapcsolatban jelentem, hogy a város folyó évi költségvetésének letárgyalása céljából, f. évi ápr. havában a helyszíntre kiszállt miniszteri bizottság előterjesztésemre az ideiglenes kisegítő munkaerők alkalmazására előirányzott összeget 10.000.— pengővel fel emelte. Ez a körülmény lehetővé tette egyrészt további 10 kisegítő munkaerő alkalmazását, másrészt az ideiglenes kisegítő munkaerők illetményeinek rendezését, illetve fel emelését. Az illetményrendezés folyó évi április 1-i hatállyal történt. A kezdőfizetés az eddig átlagos havi 60—70 pengő helyett havi 30.— pengő, a legmagasabb pedig havi 120.— pengő. Az illetmények rendezésénél figyelemmel voltam az ideiglenes munkaerők szol-

galmi idejére, munkakészségére és anyagi körülményeire. A már hosszabb idő óta szolgálatban lévő kisegítő munkaerők között vannak számosan olyanok, akiknél ez a rendezés 50 százalékos illetményemelkedést jelent.

Ugyancsak az elnöki ügyosztály keretében jelentem, hogy a főispán úr folyó évi május hó 22-én kelt 11.364/1942. szám alatt **Cselényi István**, kanonok h. plébánost — főispáni kinevezés által nyert — törvényhatósági kisgyűlési tagsági kötelezettsége alól, a kisgyűlés keretében kifejtett értékes szolgálatainak elismerése mellett — saját kérelmére — felmentette s az így megüresedett kisgyűlési tagsági helyre az 1929:XXX. t. c. 34. §-ában, valamint a 9.330/1938. M. E. sz. rendelet 10. §-ában kapott felhatalmazás alapján **Spielmann Ervin** törvényhatósági bizottsági tagot nevezte ki.

A törvényhatósági bizottság folyó évi március havi ülésében jelentettem, hogy Kassa város Igazoló Választmánya dr. Halmi Béla és dr. Wirkmann Ármin, zsidó törvényhatósági bizott. tagok tagsági jogát az 1941: XIX. t. c. 2. §-a alapján megszüntette. Az Igazoló Választmány ezen határozata ellen mindkét bizottsági tag panasszal élt a Közigazgatási Bírósághoz. A Közigazgatási Bíróság folyó évi március hó 3-án tartott nyilvános ülésében mindkét törvényhatósági bizottsági tag panaszát elutasította, ami által az Igazoló Választmánynak nevezettekkel szemben hozott kizáró határozata jogerőre emelkedett. Ezzel kapcsolatban jelentem, hogy az Igazoló Választmány folyó évi április havában tartott ülésében három, — korábban már igazolásra felhívott — bizottsági tagnak tagsági jogát igazoltnak vette.

Egyesületi ügyek: Folyó évben két helyi csoportnak megalakulás és négy önálló egyesületnek aapszabálymódosítás iránti kérelme nyert elintézését. Ezzel a tudomásulvett helyi csoportok száma 30-ra, a jóváhagyott alapszabályal bíró önálló egyesületek száma 34-re emelkedett. 20 egyesület ügye még elintézés alatt áll.

Az egyesületi ügyekkel kapcsolatban jelentem, hogy a m. kir. Belügyminiszter úr folyó évi május hó 2-án kelt 203.597/1942-VII. b. sz. rendeletével a Kassai Társaskör annakidején tartott közgyűlésének a Társaskör feloszlása tárgyában hozott határozatát jóváhagyta, a feloszlott Kör vagyona tekintetében pedig a közgyűlési határozattól eltérően, az egyesületek feletti főfelügyeleti joga alapján az 1938: XVII. t. c. 3. §-a 2. bek. foglalt rendelkezések figyelembevételével a feloszlott Társaskör három gobelin képét a Kassai Felsőmagyarországi Rákóczi Múzeumnak adományozta, az egyesület összes többi ingó vagyonát, valamint a kassai 2423 sz. tkvi. betét A + 1. sorsz. 821. hrsz. és 1065. hsz. alatt felvett, Bercsényi-utca 5. szám alatt lévő ingat-

lanát, annak minden tartozékával s minden berendezésével együtt, Kassa thj. sz. kir. város közönségének adományozta azzal a kikötéssel, hogy az említett egyesületi vagyont kizárólag levante célokra, mégpedig Leventetothon céljaira kell felhasználni. A feloszlott Társaskör mindennemű tartozásáért a Kassai Felsőmagyarországi Rákóczi Múzeum és Kassa thj. sz. kir. város közönsége, az átvett vagyonek erejéig, felelősséggel tartoznak. A m. kir. Belügyminiszter úr a megszűnt Társaskör vagyona tulajdonjogának Kassa város közönsége javára való bekebelezése iránt a kassai Királyi Járásbíróságot, mint tkvi. hatóságot, egyidejűleg megkereste.

A sajtóról vezetett nyilvántartás szerint, folyó évi május hó 31-iki napjának megfelelően, városunkban megjelenő időszakos lapok száma 8.

Ügyforgalom: 1942. évben május hó 31-ig beérkezett:

a) a városi központi igazgatás iktatójához	---	---	22.144	ügydarab
melyből elintézetlen	---	5.756		ügydarab
b) a városi adóhivatalhoz			6.020	ügydarab
melyből elintézetlen	---	2.139		ügydarab
c) az anyakönyvi hivatalhoz			2.004	ügydarab
melyből elintézetlen	---	71		ügydarab
d) az árvaszékhez	---	---	2.184	ügydarab
melyből elintézetlen	---	181		ügydarab
e) a helyhatósági alosztályhoz			3.812	ügydarab
melyből elintézetlen	---	36		ügydarab
f) a nyomosó alosztályhoz			12.876	ügydarab
melyből elintézetlen	---	687		ügydarab
g) a városi közművekhez			4.602	ügydarab
melyből elintézetlen	---	536		ügydarab
h) közúti vasúthoz			1.697	ügydarab
melyből elintézetlen	---	110		ügydarab
ij) az I. fokú rendőri büntetőbírósághoz	---	---	668	ügydarab
melyből elintézetlen	---	518		ügydarab
j) a községi bírósághoz	---	---	231	ügydarab
melyből elintézetlen	---	27		ügydarab
k) a II. fokú rendőri büntetőbírósághoz	---	---	24	ügydarab
melyből elintézetlen	---	4		ügydarab
Osszesen beérkezett			56.262	ügydarab
melyből elintézetlen:			10.065.	

A városi központi igazgatásnál az 1939. évben iktatott 49.337 ügyirat közül elintézetlen 885, az 1940. évben iktatott 51.337 ügyirat közül elintézetlen 835, az 1941. évben iktatott 51.549 ügyirat közül elintézetlen 2.377.

Az I. fokú rendőri büntetőbíróságnál az 1939. évben iktatott 1.850 ügyirat közül elintézetlen 39, az 1940. évben beérkezett 3.748 ügyirat közül elintézetlen 212, az 1941. évben beérkezett 2.633 ügyirat közül elintézetlen 741. Az I. fokú rendőri büntetőbíróság 1942. január—május hónapokban 706 ítéletet, illetve büntetőparancsot adott ki.

1942. január 1-től május 30-ig iktatott kihágások megoszlása:

1. Mezőgazdasági termények (tej, tejtermék stb.) hamisítása	---	---	---	---	---	308
2. Iparügyi kihágás	---	---	---	---	---	177
3. Mezőrendészeti kihágás	---	---	---	---	---	36
4. Tanonciskolai mulasztás	---	---	---	---	---	33
5. Ármegjelölés hiánya	---	---	---	---	---	30
6. Állategészségügyi kihágás	---	---	---	---	---	26
7. Záróra kihágás	---	---	---	---	---	20
8. Közegészségügyi kihágás	---	---	---	---	---	18
9. Piacrendészeti kihágás	---	---	---	---	---	14
10. Gazdasági bérszerződéssel kapcsolatos kihágás	---	---	---	---	---	8
11. Mértékügyi kihágás	---	---	---	---	---	8
12. Anyagkészletbejelentés elmulasztása	---	---	---	---	---	2

Büntetéspénzekből befolyt 1940. évben: 17.863 P 66 f.

1941. évben: 21.600 P 35 f.

1942. évben büntetéspénzekből befolyt: 18.615 P 87 f.

Népmozgalom: Az anyakönyvi hivatal adatai szerint az 1942. év május havában a születések száma 120

Ebből fiú	---	---	---	---	---	67
" leány	---	---	---	---	---	53
" törvényes	---	---	---	---	---	98
" törvénytelen	---	---	---	---	---	22
" élve született	---	---	---	---	---	113
" halva született	---	---	---	---	---	7
A házasságkötések száma	---	---	---	---	---	55
A halálozások száma	---	---	---	---	---	101
Ebből férfi	---	---	---	---	---	60
" nő	---	---	---	---	---	41
" egy éven aluli	---	---	---	---	---	20

Természetes szaporodás a halvaszületések figyelembevételével: 12.

A közegészségügyi viszonyok az elmúlt időszakban általában kielégítőek voltak. A meghűléses megbetegedések száma mutat némi emelkedést, a fertőző betegségek közül pedig a vörheny és a szamárköhögés fordult elő nagyobb számban.

Közellátás. A liszt, kenyér és a sütőipari termékek arányos elosztásának szabályozása tárgyában kiadott miniszterelnöki, illetve közellátási miniszteri rendeletek 1942. évi január hó 15. napjától a finomliszt, kenyérliszt, száraztésztafélék, rendes és különleges kenyérfajták, zsemlye, valamint egyéb megengedett sütőipari készítmények forgalmát országosan arányosan szabályozták. Megszűntek az egyes törvényhatóságok által az elosztás megkönnyítését célzó intézkedések, mint jegyek, utalványok, igazolványok stb. s a rendelkezésre álló készletek arányában megszabott különböző liszt- és kenyérfejadagok. 1942. évi január hó 15-étől kezdődően csak egyféle hatósági finomliszt- és kenyérjegy, kenyérpótjegy, finomliszt-, valamint kenyérváltójegy van forgalomban, melyekre az egész ország területén egységesen megállapított fejadag jár. A januárban megállapított fejadag:

személyenként napi 25 dkg kenyér és heti 50 dkg finomliszt volt, amelyhez kenyérből a nehéz testi munkások továbbá a terhes és szoptató anyák részére napi 35 dkg, a könnyű testi munkások részére napi 15 dkg pótagad járt.

Ezen fejadagokat részben módosította a m. kir. közellátási miniszter február és április hónapban kiadott újabb rendelkezése. A február 11-én megjelent rendelet a kenyérfejadagot napi 25 dkg-ról 20 dkg-ra szállította le, az április hó 28-án megjelent rendelet pedig a finomlisztfejadagot szállította le heti 50 dkg-ról 40 dkg-ra. A nehéz testi munkások, terhes és szoptató anyák, valamint a könnyű testi munkások kenyérpótaga azonban változatlanul megmaradt.

A m. kir. közellátási miniszter a város eláthatatlan lakossága részére január—május hónapokra 17.386 q kenyér és 6.095 q 0-ás lisztet utalt ki. Ebből, valamint a január hó 1-én rendelkezésre álló 1.957 q központi készletből a sütőiparosok, kereskedők, vendéglátó ipari üzemek, tézsta- és ostyagyarak, cukrászok, kórházak s egyéb intézetek és intézmények részére összesen 18.603 q kenyér- és 7.701 q 0-ás lisztet utaltam ki. A kenyér- és lisztellátás a január—május hónapokban zavartalan volt.

A cukorellátásnál, mivel a város területén lévő készletek a mindenkori szükségletet bőven fedezték, fennakadás nem volt. A cukorfeldolgozó iparüzemek részére január—május hónapokban összesen 1.506 q ipari cukrot utaltam ki, melyből a vendéglátóipari üzemek által felhasznált cukormennyiség 182 q-t tett ki. A város lakosságának cukorfogyasztása a 354.300/1941. K. M. számú rendelettel megállapított fejadagok alapján 2.150 q volt.

Az anyaggazdálkodás ásványolajipari bizottsága a fogyasztók részére kiadható adóköteles petróleum mennyiségét január—május hónapokra összesen 72.890 literben állapította meg. A petróleum vásárlására jogosító szelvényes utalványok egy-egy szelvényére április és május havában világítási célra 6 deciliter, a főzési célra 4 deciliter petróleum volt kiszolgáltatható. Az ipari- és mezőgazdasági üzemek részére összesen 11.375 liter petróleumot utaltam ki. A petróleumellátás január—május hónapokban zavartalan volt.

A Lábbeli Központ a város lakossága részére január—május hónapokra a zöldszínű utalványokra kiadható kész lábbeli kontingenst összesen 5.472 párban állapította meg. Munkások részére külön 609 pár munkásbancsot kaptam. A mérték utáni lábbelik elkészítése s lábbeli javítások céljaira kiutalt bőrmennyiség a fenti hónapokban összesen 6.779 kg talpbőr és mellékanyag, valamint 7.249 quadrát bélés- és felsőbőr volt. A fogyasztók által benyújtott 41.601 darab igénylésre az 1942. évi január—május hónapokban

a közellátási hivatal útján kiadtunk összesen 22.954 drb. utalványt.

Kiutalásra vár május hó 31-én még összesen 18.647 darab igénylés. Ezek közül:

14.926 fogyasztó igényel kész lábbelit,
3.035 fogyasztó igényel mérték után elkészítendő lábbelit,
270 fogyasztó igényel lábbeli fejelést,
416 fogyasztó igényel lábbeli talpalást

A lábbeli ellátás nehézségeit ezen adatok bizonyítják. Az év első öt hónapjában a Lábbeli Központ által kiutalni engedélyezett kész és mérték után elkészítendő lábbelik havi átlaga összesen 1.428 pár. A lábbeli javítások céljára elegendő bőryanagot kapok, amit igazol az a tény, hogy az elintézetlen 18.647 igénylés közül csak 686 vonatkozik javításra s kivétel nélkül május havi igénylés. A lábbeli ellátásban, tekintetbe véve a talpbőrkészlet hiányt s a rendelkezéseimre bocsátott anyag állandó csökkenését, javulás egyelőre nem várható.

A m. kir. közellátási miniszter által az ipari és mezőgazdasági munkások s a kisjövedelmű polgári osztály ruházati cikkeinek olcsó pótlására rendezett akció három hulláma zajlott le január—május hónapokban. A beérkezett több ezer méter fehérmemű anyag, pamutszövet, férfi- és női ruhaszövetek, kész fehérmemű, kötött-szövött áru a jól megszervezett elosztás mellett a legkisebb fennakadás nélkül néhány napon belül a rászoruló igénylőkhöz jutott. A népruházati akció áruiból május hó végéig 3.292 család részesült kiutalásban. Elintézetlen igénylés maradt 2.458, mely remélhetőleg a június hónapra jelzett nagyobb tömegű áruból nyerhet kielégítést.

A város területén kiscgazdák, fuvarosok s egyéb állattartók birtokában lévő mintegy 450 darab ió, 300 darab tehén, 700 darab sertés és pár ezer baromfi takarmányellátására folyó évi január 1.—május hó 31-ig terjedő időszakban 132 q korpa, 160 q zab, 144 q árpa állott rendelkezéseimre.

További takarmánykiutalást ismételtlen megkísérelt igényléseim, közbenjárásom ellenére sem sikerült kieszközölnöm.

A közszükségleti cikkek halmozásának korlátozása céljából a m. kir. közellátási miniszter által rendszeresített vásárlási könyvekből január—május hónapokban összesen 1.379 darabot adtunk ki az igénylők részére.

A város hús- és zsirellátásának biztosítására május hó folyamán a város által hízlaltott sertésekből 150 darab került a húsiparosok útján forgalomba. A hentesek által a városba hozott sertések száma 1.453 darab volt, úgyhogy május hónapban összesen 1.603 darab sertés került közfogyasztás céljából levágásra. A levágott sertésekből kitermelt 181 q és a közellátási minisztérium által az előző

hónapok folyamán kiutalt zsírmennyiség maradványából a város május havi zsírszükséglete kilégítést nyert.

1942 január 1-től 1942 május 31-ig a kassai közvágó-hídon közfogyasztás céljából levágásra került összesen 8722 drb. sertés. A kitermelt zsír 1276 q-át tett ki. Ugyanezen idő alatt a város a közellátási minisztérium központi készleteiből is kapott 6 vagon (600 q) zsírt.

Ami a város lakosságának a legközelebbi hónapokra való zsirellátását illeti, egyelőre csak azt állapíthatom meg, hogy a város által tartalékként tárolt, valamint a hentesek által kitermelt és kitermelendő zsírmennyiségből a város június havi szükséglete biztosítva van. Minthogy a további hónapokra a zsirellátás bérhizlalási szerződésekkel biztosítható nem volt, a város csaknem kizárólag központi ellátására fog szorulni.

A m. kir. közellátási minisztérium kiküldött közegei a város Közellátási Hivatalában 1942. évi május hó 6-tól négy napon át — különös tekintettel a város liszt- és zsiradag-gazdálkodására — ellenőrző hivatalvizsgálatot tartottak. Ennek során elismeréssel állapították meg, hogy a hivatal nyilvántartási rendszere és ügybeosztása mintaszerű, országos viszonylatban is az elsők közé tartozik. Megállapították továbbá, hogy a hivatal a közellátással kapcsolatos összes rendelkezéseket hiánytalan pontossággal hajtotta végre s a mai időknek megfelelő komoly és megértő szellemben kifogástalanul gazdálkodott.

KÖZIGAZGATÁSI ÜGYOSZTÁLY.

A közigazgatási ügyosztály keretében április hó elsejére kellett elkészíteni a 750/1942. M. E. sz. rendelet alapján a város területén lévő állatállományra, mezőgazdasági gépekre és legelőkre vonatkozó statisztikai összeírásokat. Ezt a munkát hat kerületre osztva, tizenkét számlálóbiztossal és 6 felülvizsgálóval az adott határidőre végrehajtottuk.

Az 1.750/1942. M. E. számú rendelet értelmében a rendelet megjelenésétől számított 3 napon belül be kellett jelenteni a zsidók tulajdonában lévő 5 holdnál nagyobb szőlő- és kertingatlanokat, valamint az 500 kat. holdnál nagyobb kiterjedésű mezőgazdasági és erdőgazdasági ingatlanokat, továbbá ezek tartozékait, felszerelését és állatállományát. A bejelentés eszköziésére falragaszos hirdetményben hívtam fel az érdekeltek figyelmét, rámutatva a be nem jelentés következményeire. Kassa város területén azonban nincs olyan mezőgazdasági ingatlan, amely az előbb említett rendelet értelmében bejelentési kötelezettség alá esnék. A zsidó birtokoknak a 8.360/1939. M. E. számú rendelet alapján történő igénybevételére vonatkozó eljárás során kitűnt, hogy Kassa város területén csak kisebb terjedelmű mezőgazdasági ingatlanok vannak, szőlők, kertek pedig — az 1.750/1942. M. E. sz. rendeletben jelzett nagyságban — egyáltalában nincsenek.

Az ügyosztály tevékenysége a tavasz beálltával a háborús viszonyok folytán többtermelést előmozdítani kívánó gazdálkodással kapcsolatos intézkedések megtételéből állott. Ennek érdekében hirdetmény útján felhívtam a város lakosságát, minden talpalatnyi, gazdasági megművelésre alkalmas terület megművelésére és lehetőleg vitamindús növényekkel való beültetésére. Figyelmeztetem a földtulajdonosokat arra is, ha május 1. után művelésre alkalmas területeket műveletlenül, parlagon hagynak, úgy ezeket a birtokosoktól elveszjük és — a Közjóléti Szövetkezet közbejöttével, arra érdemes és vállalkozó egyéneknek fogjuk kiadni. Ennek a rendelkezésnek ellenőrzését a mezőrendőrség végzi.

Szorosan a mezőgazdasági tevékenységhez tartozik annak a csaknem leküzdhetetlen feladatnak megoldása, amit a vetőmagvak, különösen az olajos-magvak hiánya okoz. Ezzel kapcsolatban meg kell jegyezni, hogy a város területén lakó nagyobb gazdák már hetekkel ezelőtt bejelentették, hogy nem tudnak eleget tenni az olajos magvak fokozott termelésére vonatkozó felhívásnak, mert ilyen magvakat, különösen pedig napraforgó magot, sehol nem tudnak szerezni.

További nehézségeket képez a bevetett, főleg azon veteményeket tartalmazó földterületeknek megóvása, ahol már most élvezhető vetőmagvak (pl. burgonya) lettek elvetemnyezve. A város szélén lakó nincstelenek és cigányok ugyanis ezeket a földből kiássák és elfogyasztják. Ennek az állapotnak a megszüntetése érdekében a mezőrendőrség létszámát feleltem.

A mezőgazdasági munkálatok zavartalan-ságának biztosítása érdekében — a szükséges intézkedések megtörténtek. Munkaterv készült arra az esetre, ha a katonai behívások következtében ember, igavonó állat, vagy egyéb gazdasági eszköz hiánya állana elő. Tekintve, hogy Kassa nem mezőgazdasági város, így ezen a téren komoly nehézségek előreláthatóan nem lesznek.

Itt kell jelentenem, hogy a m. kir. földművelésügyi miniszter úr jóváhagyta a város által alkotott állattenyésztési szabályrendeletet, amelynek keretében meg lehet alkotni az Állattenyésztési Alapot, a fajtisztaság és jóminőségű apaállatok beszerzésére.

A földművelésügyi miniszter úr ugyan-csak jóváhagyta a Kassa thj. sz. kir. város területén letelepedett magánállatorvosok díjazásáról készült szabályrendeletet.

Az ipari ügykörben nehézségeket az 1030/1940. M. E. és 5.777/1941. M. E. számú rendeletek végrehajtásával kapcsolatos intézkedések okozták. Ezek a jogszabályok ugyanis módot adnak arra, hogy a huzamosabb ideig üresen álló, illetve iparától megfosztott kereskedők és iparosok üzlethelyiségeit, az ipar-gosítvánnyal rendelkezők kiigényelhessék. A

jelenleg Kassán uralkodó üzlethelyiséghiány következtében ezen rendeletek alapján egyre többen fordulnak az elsőfokú iparhatóság-hoz és kéri a bejelentett üzlethelyiségeknek részükre való kiutalását. A nehézség csak ott van, hogy az igénylők a vonatkozó rendeletek intézkedéseit félremagyarázva legtöbbször olyan helyiségeket igényelnek, amelyeket azok tulajdonosai szabadkézből már kiadtak, vagy amelyben zsidó iparosok, érvényes iparjogosítvány alapján működnek. Ilyen esetben az I. fokú iparhatóság mindig megkísérli az igénylőket meggyőzni arról, hogy kívánásuk jogtalan és nem teljesíthető. A meggyőzés azonban nem sikerül, az igénylők tovább is kitartanak igénylésük mellett és ezzel csak hiábavaló munkatöbbletet okoznak az amúgyis agyonterhelt iparhatóságnak.

Általában sajnálatos tényként kell lejegyzem, hogy a magyar kereskedelem és ipar keresztény kezekbe való juttatásának nagy akadálya a keresztény társadalomnak a kereskedelemmel és iparral kapcsolatosan elfoglalt, teljesen téves álláspontja. A kereskedelmi és ipari pályára lépők ugyanis legtöbbször csak azért hajlandók erre, az öszerintük többször is kifejezésre juttatott — társadalmi pozíciójuknak kevésbé megfelelő foglalkozási ágban tevékenykedni, mert az uralkodó konjunktúrális helyzet a gyors meggazdagodás reményével kecsegteti őket. Ez a remény annyira uralkodik felfogásukon, hogy eszközt és keresztény erkölcsöt sokszor figyelmen kívül hagyva, öncélú tevékenységre sarkalja őket, amelynek az elérése érdekében szinte megkövetelik a társadalomtól és a hatóságoktól, hogy ebben segítségükre legyen. Ha álláspontjukkal szemben a vonatkozó jogszabályokra vagy a keresztény jóerkölcsre figyelmezteti őket a hatóság, abban rögtön személyük ellen irányuló magatartást, rosszakaratot, a keresztények érvényesülésének megátolni akarását vélik felfedezni.

Ugyanebből a szellemből következik, hogy a keresztény kereskedők valósággal iparjogosítvány halmozókká válnak. Ennek veszélyes következményeire talán fölösleges rámutatnom. Most, amikor csaknem minden kereskedelmi ág, a kötött gazdálkodási rendszer következtében jövedelmezhetőnek mondható, amikor a keresztény kereskedelem felvirágoztatása érdekében társadalmi és hatósági megmozdulások észlelhetők, nem nehéz prosperálni kellő szakértelem és tudás nélkül. A világháború befejeztével azonban föltétlenül előáll olyan időszak, amikor a beszerzési és termelési nehézségek még fokozódni fognak. Ez az időszak a kötött gazdálkodási rendszerből a szabadversenyre történő átállás korszakában lesz. Ha ez az átállás, szakképzetlen, ambíció és tudás nélküli kereskedő és iparos társadalmat talál, akikben a vagyonszerzési vágy él csupán; akkor ez nemzetgaz-

dasági katasztrófát idezhet elő, mert a csődbe jutó kereskedők és iparosok tömegei új szociális feszültség előidézőivé lehetnek.

Éppen ez okból nemcsak a kijelölés alapján gyakorolható iparoknál, hanem általában, korlátozni kellene a város területére érvényes egyes iparjogosítványok számát, vagy ha ez nem volna lehetséges, úgy jogszabállyal kell korlátozni az egy személy által gyakorolható iparok számát.

Pontos munkát kellett végeznie az iparhatóságnak azért, hogy a legutóbbi intézkedések alapján felülvizsgálat alá kerülő borkereskedői iparigazolványok iparendélyekkel cseréltetnek fel, aminek során a zsidóktól az engedélyek megvonatnak és az új kereskedők a megszűnő borkereskedők készleteit, felszereléseit kiigényelhetik. Miután a borkereskedői iparban az állam érdeke pénzügyi vonatkozásban érintve van, az új jogszabályok kiadásánál nagy figyelemmel kell lenni arra, hogy az új engedélyesek lehetőleg hozzáértők és tőkeerősek legyenek, amellyel, hogy a kereskedők száma ne apadjon. Ez utóbbi ugyanis az állami bevételekre lenne káros hatással.

Iparjogosítványt folyó évi január hó 1-től május végéig 203 folyamodó nyert, és pedig: képesítéshez kötöttet 25 személy, engedélyhez kötöttet 37 személy, kereskedelemre jogosítót 117 személy, egyéb szabad iparra 22 személy, gyárszerű keretek között üzött iparra 2 személy.

A géperejű bérkocsik viteldíjjelző készülékkel való felszerelése megtörtént. Egyelőre a miskolci díjszabásra beállított és hitelesített díjjelzők vannak a gépkocsikon felszerelve, mert a kassai díjszabást a m. kir. Kereskedelem- és Közlekedésügyi miniszter úr még nem hagyta jóvá, de ezzel a megoldással is végét vetettük az eddigi visszaéléseknek.

Március hó közepén folytak le az 1942. évi fősorozások. A sorozásra került emberanyag meglepően nagy százalékban vált katonai szolgálatra alkalmassá. Ennek magyarázata, hogy ez a korosztály már a testedzés és sport fénykorában nőtt fel, továbbá, hogy a kassai éghajlat, lakás, táplálkozási és megélhetési viszonyok aránylag kedvezőek, illetve nem annyira rosszak, mint azt híresztelni szeretik.

A harctéri szolgálatot teljesítők hozzátartozóinak segélyezése pontosan és gyorsan történik. A katonai ügyosztály felerősített létszámmal végzi ügykörének ellátását. A katonai beszállások zökkenő nélkül folynak.

Az állampolgársági és illetőségi bizonyítványoknál az ügydarabok száma ugyan nem csappant, de egyelőre nem is növekszik és így remélhető, hogy a katonai behívások miatt felgyülemlett hátrálékok rövidesen feldolgozást nyernek.

A helyhatósági bizonyítványok kiállítása

körül a nehézségeket sikerült megszüntetni, mert az alosztály helyiségében elhelyezett korlát lehetővé tette, hogy az eddig a folyosón ácsorgó tömeg az egyik ajtón be, a másikon kimenve intézze el kérelmének felvételét, továbbá, mert most már — szombat kivételével — minden nap van felvétel és kiadás.

Folyó évi január—május hónapokban kiadott helyhatósági bizonyítványok száma: 3.765.

A városi tűzoltóság folyó évi január hó 1-től május hó végéig összesen 22 esetben vonult ki különféle tüzesetekhez. A mentőgépkocsik 763 esetben vonultak ki. A gépkocsi által megtett út hossza 8.796 km.

PÉNZUGYI UGYOSZTÁLY.

A pénzügyi osztály keretében jelentem elsősorban, hogy a város 1942. évi költségvetését a miniszterközi bizottság nem Budapesten, hanem Kassán a helyszínen tárgyalta le. E célból április hó 9-én a belügyminisztérium részéről dr. Sass Elemér miniszteri osztályfőnök, dr. Hódy Sándor számvevőségi főtanácsos, a pénzügyminisztérium részéről dr. Keresztessy Ernő miniszteri tanácsos és dr. Bokros Béla miniszteri s. titkár, a honvédelmi minisztérium részéről pedig dr. Dienes László százados, érkeztek Kassára. A miniszterközi bizottság három napi ittléte alatt úgy a háztartás költségvetését, mint az üzemek költségvetését tüzetesen átvizsgálta, a költségvetésnek a közgyűlésben történt letárgyalása óta felmerült és elő nem irányzott halaszthatatlan szükségleteit a költségvetésbe pótlólag felvette és azok fedezetéről részben államsegély emelése útján is gondoskodott anélkül, hogy az eddigi 75 százalékos póttadó-kulcsot és a kereseti adónak minimális 5 százalékos kulcsát emelni kellett volna. A költségvetés keretében sok fontos, részben közigazgatási, részben gazdasági természetű kérdés nyert a bizottság megértő és Kassával szemben tanúsított jóindulatú támogatása folytán kedvező elintéztést. A bizottság határozatát annak írásbeli kiadása után fogom részletesen ismertetni. A közel háromnapos alapos vizsgálat, a város egyes intézményeibe a helyszínen való betekintés és a beható tárgyalások eredményeként a bizottság egyöntetűen megállapította, hogy Kassa város közigazgatása, valamint pénzügyi gazdálkodása jól vezetett város képét mutatja és ezen helyesen lerakott alapokból induló egészséges fejlődéshez a jó Isten áldását kérte. A miniszterközi bizottság útban visszafelé megtekintette a város abaújszántói szőlőgazdaságát és az ott látottak felett is megelégedésének adott kifejezést.

Folyó évben, május hó 31-ig az együttesen kezelt közadók címén 1.702.354.68 P folyt be, mely összegből városi póttadók címén 431.790.21 P-t számoltunk el, és pedig: általános kereseti adóra 126.773.61 P-t, községi póttadó-

ra 212.354.42 P-t, úttadóra 68.654.64 P-t, inségjárulékra 24.007.54 P-t. Az alkalmazottak kereseti adója címén 102.087.79 P folyt be.

A városi adóhivatal folyó évi május hó végéig 9.145 zálogolást foganatosított, 861 árverést tűzött ki és 1 árverést tartott meg.

Az adóügyekkel kapcsolatban jelentem, hogy a kassai kir. pénzügyigazgatóság 29.027/II.-1942. számú rendeletével az állami adók kivetése, könyvelése, beszédése, behajtása, valamint a kézbesítés körül 1941. évben kifejtett tevékenység jutalmazására a K. K. H. Ö. 160. §-ának rendelkezései értelmében 14.063.37 P adókezelési jutalmat utalt ki. A jutalom a jutalmazásra érdemesnek talált adóhivatali tisztviselők és alkalmazottak között került szétosztásra.

Városi adók és illetékek címén folyó évi május hó végéig 312.151.— P folyt be, melynek részletezése a következő:

Ingtalan értékemelkedése utáni adó	---	1.337.—	P
Vagyonátruházási községi illeték	---	15.182.—	P
Lakbér, vagy használt helyiségek utáni adó	932.—		P
Hamú és szemét elfuvarozásáért járó díj	13.860.—		P
Tűzoltóadó	---	517.—	P
Ebadó	---	3.023.—	P
Vigalmi adó	---	41.778.—	P
Kártya, dominó stb. utáni adó	---	834.—	P
Vásári és piaci helypénz-díj	---	26.130.—	P
Borfogyasztási adó	---	23.947.—	P
Szeszfogyasztási adópótlék	---	17.631.—	P
Sörfogyasztási adópótlék	---	6.375.—	P
Szikvíz és ásványvízadó	---	5.087.—	P
Italmérési illeték	---	17.314.—	P
Húsfogyasztási adó	---	85.769.—	P
Vágóhídi illeték	---	28.669.—	P
Hús szemledíj	---	9.611.—	P
Vágóhídi istállóhasználati-díj	---	342.—	P
Vágóhídi mérleg használati-díj	---	3.620.—	P
Marhalevél-díj	---	2.121.—	P
Területfoglalási-díj	---	8.072.—	P

A fent kimutatott és befolyt városi adók végösszege a folyó évi 5 hónapra eső előirányzattal szemben 4.738 P-vel kevesebb, az 1941. év ugyanazon időszakban befolyt tényleges eredménynél pedig 25.158.— P-vel több.

A vágóhídi vágatási lajstrom szerint folyó évben, május hó végéig levágatott 3.242 szarvasmarha, 2.604 borjú, 336 juh és kecske, 9.030 sertés, 153 ló, összesen 15.365 vágóállat.

Vidékről levágott állapotban behoztak 46.578 kg marhahúst, 2.661 kg sertéshúst, 46.396 kg borjúhúst és 482 kg juhhúst.

Az elmúlt időszakra vonatkozó állategészségi állapotok általában jónak mondhatók. Udvarzárlati intézkedések ellenére a város területén eddig az összes vásárok meglettek tartva.

GAZDASÁGI UGYOSZTÁLY.

A gazdasági ügyosztály keretében az erdőgazdaság tevékenységéről a következőket jelentem:

A magyarországi erdőgazdaságban, tehát a kassavidéki erdőgondnokságban a fatermelés a széldöntvényekből adódó fatömegre szorítkozott és úgy a műszerfa, mint a tűzifa kitermelése a széldöntvényes területeken folyt, illetve még jelenleg is folyamatban van.

A széldöntvényekből kitermelhető tűzifát a város teljesen saját kezelésében végzi és kis 2 ürm³-es tételekben hozza forgalomba a földművelésügyi minisztérium kijelölése szerint, az 1942. évi 25.000/1942-I-B/2 F. M. rendelet értelmében.

A műszerfa kitermelése és értékesítése a dr. Kandó Melocco budapesti fatermelő céggel kötött megállapodás alapján történik, melyet a m. kir. belügyminiszter úr csak 1942. márc. hó 5-én kelt 52.348/1942-IV. sz. rendeletével hagyott jóvá és így a széldöntvények kitermelése — a városi erdőhivatal önhibáján kívül — 5 hónappal eltolódott. Január hó 1-től június hó 1-ig a magyarországi erdőbirtokon, tehát a kassavidéki erdőgondnokság kerületében a városi erdőhivatal 5841 ürm³ tűzifát termelt ki. Ugyanezen idő alatt szlovákiai erdőgondnokságban 9647 ürm³ tűzifát termeltek.

A kassavidéki erdőgondnokságból Kassára folyó évi május hó végéig 3.871 ürm³ lett beszállítva. Ugyanezen idő alatt Szlovákiából Magyarországra érkezett 6.338 ürm³, mely utóbbi mennyiségből 690 ürm³ vasúton, a többi tengelyen futott be. A Szlovákiából érkezett tűzifa egy része még az országhatár menti sávban, magyar területen létesített rakodón Kassára való beszállításra elő van előkészítve. A felek részére a városi faraktár a folyó évben 5.607 ürm³ tűzifát szolgáltatott ki.

1942. június hó 1-én a magyarországi erdőgazdaság külső erdőterületén a tűzifakészlet az új és régi fával együttvéve 16.845 ürm³-t, a városi faraktárban 3.071 ürm³-t tesz ki.

A dr. Kando Melocco céggel kötött megállapodás keretében fenyőszérfából eddig 3.685.03 m³-t, tölgyszérfából 2.917.29 m³-t termelt ki a kassavidéki erdőgondnokság, mely mennyiségben bennefoglaltatik a helybeli kisiparosok részére kiutalt 233.63 m³ tölgyszérfá és 65.42 m³ fenyőszérfá.

A magyarországi erdőbirtokon összesen 577.875 különböző fajú erdei facsemete lett kiültetve. Erdőtisztítás ugyanott 60 kat. hold területen lett végrehajtva.

A csermelyvölgyi erdei szállítási főút karbantartásához és alapozásához kitermelt az erdőgondnokság 886 m³ alapozási és 161 m³ kézzel zúzott követ.

A tavasz folyamán 7 erdei tűz volt a magyarországi erdőbirtokon, valamennyi gondatlanságból keletkezett, a tettest csupán egy esetben sikerült megállapítani, aki ellen a büntető feljelentést megtettük.

A szlovákiai erdőgazdaságban a széldöntvényekből május hó végéig 17.000 m³ fenyőszérfát termelt ki a Vancura-cég, az átadások zavartalanul folynak, a fának ellenértéke rendszeresen, kifogástalanul befolyik.

A város magyarországi erdőbirtokán a Patak völgy nevű dűllőben az Ottilia és országhatár közötti sávban, közelebről a Kovácsrét és Bernát-dűllő tisztások közelében a budapesti Weiss Manfréd-cég a bányahatóságtól előzetesen beszerzett bányakutatási engedélye alapján, vasérc után kutatott, azt megtalálta és a legutóbbi héten föltárt lelőhelyen a szakemberek megállapítása szerint, igen jó sőt kiváló minőségű vasércet (hematitot) találtak, melynek mennyisége a számítások alapján hozzáfűzött reményeket is teljesen kielégíti.

Kutatás folyik továbbá a Csermelyvölgy egyik mellékvölgyében márványkőzet után, ahol a feltalált márványkőzet mintadarabjairól várt szakvélemény fogja eldönteni, hogy érdemes-e bányát nyitni, vagy nem.

A szlovákiai mezőgazdaságban bevezetett zárgondnokság ügyében döntés még nem történt és így a bérlet továbbra is kényszergazdálkodás alatt van.

Az abaújszántói és szegi szőlőgazdaságban a hideg zord tél a fedett tőkék fölött kiálló szálvesszőkben fagykárok okozásával a rügyeket elpusztította, azonban a gondosan, idejében fedett tőkefejek és vesszők eltakart részéből elegendő számú hajtás fakadt. A kétszeri kapálás, valamint a második permetezés és kénporozás megtörtént.

Az abaújszántói borkészlet 8 és fél vagón.

A városi borozóban Kassán, folyó évben május hó végéig 25.127 liter bor fogyott el, kicsiben, egy literes tételekben, melyért befolyt készpénzben 69.727.58 P.

SZOCIÁLIS ÉS KULTÚR UGYOSZTÁLY.

A szociális és kultúrügyosztály keretében az alábbiakat jelentem:

Március 15-én, a Szabadság ünnepén a városi tisztviselőkar délelőtt 9 órakor a hivatalos istentiszteleten, majd 12 órakor az Országzászló előtt rendezett Szabadságünnepen vett részt. A város közönsége nevében koszorút helyeztem a Honvédszobor csont-táplárára.

Március 25-én, Gyümölcsoltó Boldogasszony napján, felejthetetlenül szép ünnepe volt Kassa városának. A város közönsége zászlókat adott át a honvédség kassai csapattesteinek. Az ünnep fényét és jelentőségét ki-

magaslóvá fokozta az az esemény, hogy erre a napra, — amint azt már jelentésem elején említettem, — eljött Kassára a Legfelsőbb Hadúr képviselőjében vitéz nagybányai Horthy István Kormányzóhelyettes Úr.

A Báthory-téren rendezett katonai ünnepség keretében a város közönsége nevében beszéd kíséretében adtam át a tábori tüzérszázalék, a gépvontatású könnyű tüzérszázalék és a légvédelmi tüzérszázalék csapatainak a város által ajándékozott egy lovassági zászlót, két csapatzászlót és két csapatkürtöt. Szent-Imrey Pál alispán pedig a felderítő zászlóalj és a híradó zászlóalj részére adta át az Abaúj-Torna vármegye által felajánlott zászlókat és kürtöket.

Magyarország Kormányzója nevében vitéz nagybányai Horthy István kormányzóhelyettes úr annak a három csapattestnek zászlójára kötött fel háromszínű selyem zászlószalagot, amelyek résztvettek a keleti front csatáiban. A gépvontatású tüzérszázalék, a légvédelmi tüzérszázalék és a felderítő zászlóalj részesült ebben a legmagasabb helyről jött kitüntetésben. Utána vitéz csíkszentsimoni Lakatos Gézané, vitéz báró Schell Péterné, dr. Pohl Sándorné, Szent-Imrey Pálné és vitéz Sajó Jánosné zászlóanyák kötötték, illetve tűzték fel szalagjukat, majd a polgármester és az alispán kötötték fel a város, illetve a vármegye szalagjait. A zászlóknak a római katolikus és a protestáns egyház lelkészei által való megáldása után Jordán János tüzérezredes, a kivonult csapatok parancsnoka, megköszönte a zászlók adományozását, majd a csapatok díszszemléje következett. A Schalkházban rendezett díszbéd befejeztével a Kormányzóhelyettes Úr a repülőterre hajtatott és repülőgépen hagyta el városunkat.

A városi zeneiskola tanárikarának művészei nagyszerű művészt keretében mutatták be Kassa város magasszínvonalú zenekultúráját Kecskeméten és Szegeden. A múlt évi miskolci és budapesti szereplésük után, idén a „Felvidéki Egyesületek Szövetsége” tette magáévá a „Kassai est”-nek gondolatát s elhatározta, hogy Kassának, Rákóczi fejedelem városának magas fokon álló zeneművészeti kultúráját megismerteti és bemutatja az ország nagy kultúrgócpointjaiban. Ennek az elgondolásnak a célját szolgálta az a látogatás, melyet vezetésem alatt a városi zeneiskola művész-tanárikara, március 22-én Kecskeméten és hétfőn, március 23-án Szegeden tett. Kecskemét s Szeged város közönsége és vezetősége tüntető szeretettel, testvéri bensőséggel fogadta, vendégelte és ünnepelte a kassai művészeket. Szereplésüket tomboló taps jutalmazta, amely nemcsak a visszatért testvéreknek, hanem a művészetükben kiváló, Isten-áldott tehetségű szereplőknek is szólt. Az ünnepi estek műsora előtt Kecskeméten dr. Liszka Béla polgármester, Szegeden Tóth

Béla polgármester-helyettes mondott üdvözlő beszédet, Kassának a megszállás alatti zenei életét mindkét helyen én ismertettem s megköszöntem a szeretetteljes fogadtatásokat.

Március 27-én a magyar rádió kassai napot rendezett. Kassa szellemi életének, zenekultúrájának, hitéletének és a város közigazgatásának vezető személyiségei szólaltak meg a mikrofon előtt, hogy bemutassák az országnak Kassa életét. A rádió egész nap kassai vonatkozású műsorszámokat közvetített.

A Városok Országos Szövetsége május elején a Szent László-hét keretében Nagyváradon rendezett díszközgyűlést, amelyen 74 város képviselőjében 140 résztvevő volt jelen. Városunkat vezetésem alatt Barcs Lajos helyettes-polgármester és Tárkányi Béla törvényhatósági bizottsági tag képviselte. A Szövetség elnökségének megbízásából engem ért az a megtisztelő feladat, hogy a város által adott 200 személyes banketten a Szövetség köszönetét tolmácsoljam s egyben üdvözöljem a Szent László-hetet rendező város közönségét.

Május hó 10-én osztatlan lelkesedéssel ünnepelte Kassa város katolikus társadalma Őszentsége XII. Pius pápa püspökké szentelésének 25 éves évfordulóját, mely alkalommal a Dómban ünnepi hálaadó istentisztelet volt, délután pedig a katolikus egyházközség tartott díszközgyűlést.

Május utolsó vasárnapján, 31-én, Kassa város közönsége, karöltve a m. kir. honvéd állomásparancsnoksággal kegyeletes lélekkel adózott úgy a világháború, mint pedig a most dúló szovjet háborúban elesett hősök emlékének. A város tisztviselői és alkalmazottai testületileg vettek részt a Székesegyházban megtartott ünnepi istentiszteleten, majd 10 óra 15 perckor az Országzászló előtti Szent Koronátéren kezdődött a hősök emlékűnnep, amelyen a honvéd helyőrség küldöttsége, a polgári hivatalok és intézetek vezetői, az iskolák növendékei, a különféle társadalmi egyesületek tagjai vettek részt nagyszámban. Az ünnepi beszédet Ákos István tábori főesperes mondta, utána Varga Ferenc saját szerzeményű, jólsikerült alkalmi versét szavalta el. A Hízekegy elhangzása után a csapatok díszmenete következett. Ezt követte a köztemetőben a hősök emlékművének megkoszorúzása. A város nevében koszorút helyeztem a névtelen katona sírjára, valamint a német és olasz síremlékekre. Ugyancsak megkoszorúztuk egyidejűleg a Rozália sírkertben nyugvó világháborús hősök síremlékét is. A hősök emlékűnnepi alkalmával rendezett s a hősök sírjainak díszesebb karbantartását célzó urnagyűjtés eredménye 235.40 P volt.

A hősök temetői emlékművének megkoszorúzása után sorozatos katonai ünnepségek vettek kezdetüket az egyes laktanyákban. A város csapattestei, úgymint a híradó zászlóalj,

a gépvontatású könnyű tüzérség, gépkocsizó zászlóalj és a honvéd gyalogság megható ünnepe keretében avatták fel a felszabadulással kapcsolatosan, valamint a most dúló, Szovjet elleni háborúban elesett honvédhősök neveit megőrkítő emléktáblákat. A felavató ünnepségen a város képviselőiben résztvettem. A gépvontatású tábortűzerek emlékünnepe keretében a tüzérezred parancsnoka, a laktanya falába vésett hősi emlékműnek eredeti, gipszbe öntött mását Kassa városának ajándékozta. Az ajándékért a város közönsége nevében hálás köszönetet mondtam s egyben azt a városi múzeumban való megőrzés végett átvettem.

Amint azt már a törvényhatósági bizottságnak jelentettem, városunk közönsége **dr. Wick Béla**, székesegyházi kanonok „**Kassa története és műemlékei**” című művét, Kassa hazatérésének örök emlékéül 2.000 példányban kiadta. Ezen értékes és rég nélkülözött mű 1-1 példányát a kormány tagjainak, államtitkároknak, valamennyi törvényhatóság és egyes megyei városok vezetőinek, továbbá egyes közéleti előkelőségnek, s végül az ország úgyszólván valamennyi számottevő lapjának tiszteletpéldányként megküldöttem. A megküldött tiszteletpéldányokért tömegesen érkeztek és érkeznek megleghangú köszönősorok és levelek. A sajtó részéről a helybeli „Felvidéki Ujság”-on kívül elsőnek a Debreceni Ujság — Hajdúföld emlékezett meg igen kedves cikk keretében. Ugyancsak kisebb, vagy nagyobb cikkeket írtak a Nemzeti Ujság, a Szegedi Új Nemzedék, a miskolci Magyar Élet, Délmagyarország, Pester Lloyd, Morgen Blatt, a 8 órai Ujság, Ujság, Képes Krónika, Magyar Cserkész, Győri Nemzeti Hírlap, szatmárnémeti Szamos, Új Nemzedék, Vasvármegye, debreceni Tiszántúl, Ünnepe, Erdélyi Hellikon, Zászlónk, Magyar Kultúra, Nagyvárad, Országjárás, Textilipar, napilapok, illetve folyóiratok.

Amint az elmondottakból kitűnik, dr. Wick Béla, kassai történettudós szakavatott tollával, hiteles kútfők alapján megírt értékes művét, az ország minden részébe eljuttattuk, egyrészt Kassa boldog hazatérésének örök emlékéül, de másrészt ország és világ előtt való hiteles igazolásul annak, hogy Kassa, ellenségeink minden rosszakaratú és rosszindulatú beállítása, félremagyarázása és ármánykodása ellenére is, alapításától kezdve magyar volt, az elnyomatás legkeservebb korszakaiban is híven megőrizte magyarságát s az is marad, mert az -akar maradni mindörökké. Úgy vélem, hogy ezen értékes mű megjelentetésével kapcsolatos anyagi kiadások nem voltak hiábavalók, mert vele jó célt szolgáltunk és jó munkát végeztünk.

Ezzel kapcsolatban jelentem, hogy városunk közigazgatási bizottsága folyó évi április havában megtartott rendes üléséből dr. Wick

Béla kanonokhoz a következő köszönő átiratot intézte:

„Kassa thj. sz. kir. város Közigazgatási Bizottsága a város közönsége elismerését és hálás köszönetét tolmácsolja dr. WICK BÉLA székesegyházi kanonok úrnak, „Kassa története és műemlékei” című, nagy körültekintéssel és alapos tárgyismerettel szerkesztett mű szerzőjének, melyben, eddig fel nem tárt hiteles kútfők alapján, ismerteti városunk patinás multját és nagybecsű emlékeit.

Ezen régóta nélkülözött mű nagy értékét és fontosságát kívánta Kassa város közönsége kihangsúlyozni, mikor azt — városunk hazatérésének örök emlékére 2000 példányban kiadta és forgalomba hozta.

Városunk érdekében végzett önzetlen és fáradtságos munkájáért a Mindenható áldása és a közelismerés legyen méltó jutalma!”

A városi zeneiskolánál a Vallás- és Közoktatásügyi Miniszter úr 24.500. számú rendeletével kapcsolatos teendőket végrehajtottuk.

A beiratkozott növendékek száma 257, meghaladja a megszállás alatti idők tanulónak létszámát. A zeneiskola tantestületének tagjai az elmúlt időszakban többször szerepeltek nyilvánosan.

A városi könyvtárba beiratkozott olvasók száma: 573. A könyvtár folyó évi gyarapodása 708 kötet. A könyvtárt folyó évi január hó 1-től május hó végéig 25.624 olvasó látogatta.

Folyó évi május hó végéig 5.878 szegénységi bizonyítványt adtunk ki.

A városi szegénygondozó hivatal nyilvántartásában május hó végén a munkaképes szegények 843 családdal és 3.429 lélekszámmal, a csökkent munkaképességűek és női családfenntartók 547 családdal és 1.522 lélekszámmal, összesen 1.390 családdal és 4.951 lélekszámmal, az elmúlt időszakban pedig átlagosan havonként 1.360 családdal és 5.585 lélekszámmal szerepeltek.

A városi népkönyha folyó évi május hó végéig összesen 63.859 adag ingyenebédet szolgáltatott ki.

Az elmúlt időszakban a közgyógyoszerellátás terhére 1.860 esetben történt rendelés.

A megelőző egészségvédelmi munka a zöldkeresztes egészségházban folyik.

Az anya- és csecsemővédelem keretében vizsgálatra került: 2.556,

tüdőbeteg-gondozó intézetben 732,

nemibeteg-gondozó intézetben 2.776,

iskolai szűrővizsgálaton 1.466 egyén.

A védőnők meglátogattak 1.582 családot.

Az 5 napközi otthonban összesen 10.179 adag ebédet, tízórait s uzsonnát adtak ki.

A Tüzér-utcai bölcsőde havi átlagos forgalma 30 gyermek volt.

A zöldkeresztes tej- és cukorakció a Belügyminiszter Úr akciója alapján folyamatban van.

A Magyar Norma ellátásában és gondozásában az elmúlt időszakban átlag havonta 647 munkaképtelen szegény volt. A gondozásban lévők részére nyújtott segélyek összege 34.238.11 P volt.

A hatósági munkaközvetítő hivatal nyilvántartásában havonta átlag 330 munkakereső, május hó végén pedig 257 munkakereső személy volt. A hivatal havonta átlagosan 175 munkakeresőt helyezett el.

Folyó évi május hó végén összesen 622 hadigondozott volt nyilvántartva.

Városunkat folyó évi május hó végéig összesen 7.523 idegen látogatta, akik összesen 24.656 éjszakát töltöttek városunkban.

Folyó évi május hó végéig érkezett levelek és az azokra adott válaszok száma 107.

TISZTI FŐUGYÉSZI HIVATAL.

Az 1941. évben és az 1942. év első felében egyrészt a város által indított, másrészt a város ellen folyamatban lévő peres ügyek állásáról és az azokban elért eredményekről jelentésemet a következőkben terjesztem elő:

A perek száma: 47.

Ezek közül a város által felperesként folyamatba tett perek száma: 18.

A város mint alperes ellen folyamatba tett perek száma: 29.

Befejezést nyert 1942. június hó 1-ig 29 per.

Folyamatban van: 18 per.

A befejezett perek közül a város pernyertes: 16 perben; peresztes: 6 perben; részben peresztes: 3 perben; egyezségeleg befejezve: 4 per. Folyamatban maradt: 18 per.

MŰSZAKI UGYOSZTÁLY.

A műszaki ügyosztály keretében az elmúlt időszakban a következő munkálatok történtek:

Útépítések:

A Háztartási költségvetés terhére: Várhegyi kőbányában kötermelés, burkolatlan járdák salakozása, aszfalt-utak és járdák javítási munkái, Horthy Miklós-tér rendezése, Dobó- és Aba-utca kátrányozása, Csermely-patak partvédelmi munkái és a kövezett utak javítása.

Nép- és Családvédelmi-alap terhére: A várhegyi kőbányában bányatisztítás, a Rozáliához vezető Zápolya-utca rendezése.

A th. útalap költségvetés terhére: Az Ottilia-út építése részére kötermelés és szálítás, a Budapest—Balassagyarmat—Kassa átkelési szakasznak átépítése.

Magasépítések: A Fő-utca 29. számú házban leszakadt függőjárda helyreállítási munkái, a Kovács-utcai tornaterem és kisdudóvó

építési munkái, a Jaross Andor-utcai óvodatoldalék építése, a bombatámadás következtében megrongált laktanyaépületek helyreállítási munkái, a Bankó-szálloda külső homlokzatának festése, városi épületek és laktanyák karbantartási munkálatai.

Építésrendészet: Szükségóvóhelyek építésének ellenőrzése és felülvizsgálata, épületek használati engedélyezése, helyszíni szemlék tatarozási és adókedvezményi ügyekben.

Különféle munkálatok: Bombakárok becslése és segélyek kiutalása, becslések készítése magánosok, a városi adóhivatal és az árvaszék részére, városi épületek javítására tervek és költségvetések készítése, a ravatalozó hűtőberendezésére zártkörű pályázat kiírása, az Egészségház építési munkálatainak felülvizsgálása, a volt jogakadémia épületében végzett ráépítési és átépítési munkálatok felülvizsgálata, a városi gépjárművek részére gumiabroncsok megvásárlása, az 1942. évre előirányzott új építések, átalakítások, javítások, stb. terveinek és költségvetésének elkészítése.

KOZMŰVEK.

Villamosmű: A villamosmű szénkészletét tovább növeltük. A központi raktártelep a városi kertészet kitelepítésével területben kibővült. A jövő téli szén szükséglet elraktározása céljából szénraktárunk további bővítését vetjük tervbe.

Nagyobb hálózatbővítést Bárca községben építettünk ki, a bárcai malom villamosáramellátása céljából. A kiépített nagyfeszültségű vezeték hossza 400 fm.

Az Állami Kórház megrendelésére két műtőteremnek áramellátásához szükséges 60 fm. vezeték bekötést végeztünk el.

A Kultúrmérnök: hivatal vezetése alatt álló hernádszabályozási munkálatok április hó elején megkezdődtek.

Fokozottabb mértékben végeztük az áramlopások leleplezését, melynek folyamánként 43 esetben állapítottunk meg áramlopást. Az áramlopáson tettenért egyének ellen a büntető feljelentést megtettük.

Gázmű: Gázgyári berendezésünknel az előirányzott munkálatok közül főleg a cirkulációs fűtésre való átalakítási munkálatok haladtak előre jelentős mértékben. A bővítéssel kapcsolatos telekredezés, kerítésáthelyezés és a munkásfürdő kicsempézése készült el. A hálózaton megvizsgáltuk a burkolás előtt álló utcák gázvezetékeit és az észlelt hibák kijavítását folyamatba tettük.

Az új gázkemence alapozási munkálatainak azt a részét, amelyet a vállalkozó céggel kötött megállapodás értelmében nekünk kellett elvégezni, elkészítettük.

Ugyancsak elkészült az új munkásétkező és fürdőberendezés is.

A benzolgyárral kapcsolatos munkálatok megindultak. A benzolraktár építése folyamatban van.

Vízmű: A Hitler-utcán és az Erzsébet királyné-parton át lefektetett, a város kétoldali vízellátását biztosító 300 mm nyomóvezetékét, április hó 1-én helyeztük üzembe.

Eddig a nappali nagy vízfogyasztás miatt előállott hálózati nyomáscsökkenés ellensúlyozására szükséges volt egyes szivattyúk nappali üzembentartása. A szivattyúzott vizet szállító nyomócső a Javitóintézetnél kapcsolódik a Csermelyből jövő és a Bubics Zsigmond-utcán át a városba haladó főnyomócsőbe, amely vezeték eddig az egész város vízellátását biztosította. A szükséges nappali üzemenet a nagy villanyáram fogyasztáson kívül azzal a hátránnyal is járt, hogy a Csermelyvölgy olcsó forrásvizét, amely gravitáció útján áramlik a városba, az ugyanazon vezetékbe szivattyúzott magasabb nyomású víz felduzzasztotta és ezáltal a csermelyvölgyi ellenmedencénél amúgyis meglévő túlnyomást még növelte. Az új vezeték megépítésével és üzembehelyezésével megszűnt a szivattyúzott víz káros hatása a forrásvíz beáramlására és ami a legfontosabb, a város kétoldali vízellátása biztosítva van. Azon kísérletünk, hogy a források vizét a Bubics Zsigmond-utcai vezetékén kívül az új Hitler-utcai fővezetéken is engedjük a városba, azzal a kedvező eredménnyel járt, hogy a források összes jelenlegi vízmennyisége beáramlik a városba, az ellenmedencénél eddig tapasztalt túlfolyás megszűnt, a városi hálózatban a nyomás nappal is megtartotta a szükséges magasságot, úgyhogy a nappali gépüzem beszüntetése vált lehetségessé, ami által jelentékeny villanyáram megtakarítást tudunk elérni.

Csatornamű: Csatornatisztítási és öblítési munkálatok állandóan folyamatban vannak. Az elmúlt időszakban az Országos Meteorológiai Intézet igazgatójának irányítása mellett 6 esőmérő állomást állítottunk fel a város területén, mely állomások a meglévő és még felállítandó állomásokkal együtt egy tökéletes hálózatot fognak képezni. Ezen csapadékmérő hálózat a városi csatornahálózat további kiépítésénél a tervek elkészítéséhez igen értékes adatokat fog szolgáltatni.

A Horthy Miklós-téri szökőkút és transzformátor állomás földmunkái elkészültek. Elkészült az alapok betonozása. Megkaptuk az igényelt betongömbvas kiutalását s így a munkálatok gyorsabb ütemben haladhatnak.

A Széchenyi-ligetben lévő városi kertészeti köztemető mellé való áthelyezése megkezdődött. Ezzel kapcsolatban a városi partfürdőhöz új bejárat készült.

A Nép- és Családvédelmi Alapból felvett kölcsön terhére végzett munkálatoknál havonta átlag 30—35, a szegénygondozó által kiutalt munkás nyert foglalkoztatást.

VILLAMOSVASÚT.

A Kassa Városi Közúti Villamos Vasút 1942. évi első öt hónapi üzemenetéről a következőket jelentem:

A villamosvasút személyforgalma az év első öt hónapjában mintegy 50—53 százalékos emelkedést mutat. Ezt az emelkedést főleg annak lehet tulajdonítani, hogy villamosvasutunk az ország területén lévő összes közúti vasutak közül a legalacsonyabb díjtételekkel dolgozik.

A villamos tehervontatás a háborús viszonyok következtében átlagban 80%-kal növekedett. Ezen emelkedés főleg abból ered, hogy a gépjárművek nagyrésze honvédelmi szolgálatra vonult be, másik része pedig korlátolt üzemanyag miatt nem fejtheti ki korábbi tevékenységét.

A gépjárművekkel való szállítások átlagban 24%-kal emelkedtek, amely emelkedés szintén az előbb elmondottakban találja magyarázatát.

A nagyobb forgalomnál fogva természetesen a bevételek is emelkedtek. Ez a bevételi többlet azonban nem jelentkezik mint haszon, mert míg a viteldíjak a régié maradtak, addig a személyzeti illetmények és az üzemfenntartási anyagok s nem utolsósorban az üzemanyagok árai tetemesen emelkedtek.

A villamosvasút üzemét kizárólag saját bevételeiből tartja fenn.

A Horthy Miklós-térrel kapcsolatosan a villamosvasút vágányhálózata is átépítésre kerül és a szükséges munkák folyamatban vannak. Ezeket a munkálatokat nagyban hátráltatja, hogy a szükséges sinanyagokat és váltókat csak minimális mennyiségben és csak hosszú szállítási határidők mellett tudjuk beszerezni. A Horthy Miklós-téri vágányhálózat átépítésével kapcsolatosan szükség van a Szent István-körúti vágányhálózat átépítésére is, amelyet egyébként a Szent István körúton újonnan épült állami útszakasz létesítésével amúgyis át kellett építeni.

A villamos csermelyvölgyi pályájának átépítése a folyó évben egy kilométer hosszúságban befejezést nyert, úgyszintén a Csermely-patak villamos vágányfelőli oldala megfelelő támfallal lett kiépítve, illetve megjavítva.

A villamosvasút részére egy 3 tonnás Borgward gyártmányú tehergépkocsit vásároltunk 26.000.— pengőért, mert a négy teherautója közül egyet a honvédség vett igénybe, és mert a még meglévő 3 tehergépkocsi oly elhasznált állapotban van, hogy azoknak üzeménkívül való helyezésével minden pillanatban számolni lehet.

A közúti vasút keretében előterjesztést tettem a Kereskedelmi és Közlekedésügyi Miniszter úrnak, mint vasúti főfelügyeleti ható-

ságnak a villamosvasúti alkalmazottak nyugellátási ügyének rendezésére. Ha előterjesztésem elintézését nyer, úgy rövidesen az alkalmazottak illetményeinek rendezése teljesen befejeződik.

Tisztelettel kérem jelentésem tudomásulvételét.

Kassa, 1942. évi június hó 5-én.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

SZABÁLYRENDELETEK

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

2897/1940-6/1941. kgy. szám.

Szabályrendelet.

a Kassa thj. sz. kir. város területén fogyasztott bor, hús, sör és égetett szeszesitalok után fizetendő városi bor- és húsiparügyi adó, illetve sör- és szeszfogyasztási adópótlék kivétele, beszedése, ellenőrzése és kezelése tárgyában.

1. §.

Kassa thj. sz. kir. város a területén fogyasztott mindennemű bor, hús, sör és égetett szeszesitalok és folyadékok után városi bor- és húsiparügyi adót, illetve sör- és szeszfogyasztási adópótléket szed.

I. fejezet.

Általános rendelkezések.

2. §.

A városi bor- és húsiparügyi adó, illetőleg a sör- és szeszfogyasztási adópótlék alá eső cikkeket Kassa thj. sz. kir. városba, vagy azon keresztül különös engedély nélkül csak nyilvános utakon szabad, nem pedig dűlőutakon, ösvényeken, gyalogutakon és egyes lakóházakhoz vezető mellékutakon. A szállítás csak nappal történhetik, még pedig április hótól szeptember hó végéig reggel 5 órától este 9 óráig, a többi hónapokban pedig reggel 7 órától este 7 óráig.

Ez az időbeli korlátozás az átutazók és a nyilvános szállítási vállalatok által szállított adótárgyakra nem terjed ki.

3. §.

Az 1. §-ban felsorolt fogyasztási cikkeknek a városba való behozatala a 10., 27. és 30. §§-ok értelmében az illetékes városi közegnél bejelentendő.

A köteles bejelentés alól kivételnek azok az adótárgyak, amelyek a városban vasúton vagy kirakás nélkül hajón, avagy más vízi járművön szállítatnak keresztül, vagy a ten-

gelyen való szállítás esetén, ha a megállás csak az igavonó állatok etetésére vagy itására szorítkozik. Ha azonban az átvitelben levő adótárgyak huzamosabb ideig maradnak a város területén, azok bejelentendő s egyúttal bejelentendő a továbbszállítás ideje is, ami előzetes bejelentés mellett tetszés szerint megváltoztatható ugyan, de ily módon a kérdéses adótárgyak öt napnál hosszabb ideig semmi körülmények között sem tarthatók a városban. Ha az így behozott adótárgyak egy része elidegenítették, az elszállítást megelőzőleg bejelentendő az átvevő fél neve s igazolandó, hogy az átvevő fél a kérdéses adótárgyak beszerzéséről előírt bejelentést szabályszerűen megtette, vagy bélyegtelen nyugta (adóbarca) ellenében lefizetendő a ki nem szállított mennyiség után járó fogyasztási adó, illetőleg adópótlék.

A bejelentett (elraktározott, nyilvántartásba vett, kiszállított) adóköteles cikkek mennyiségének megállapításánál s ennek alapján az adóösszeg kivetésénél a félliteren (kg-on, hektoliterfokon) aluli törtrészek elejtendők, a féllitert (kg-ot, hektoliterfokot) elérő, vagy ezt meghaladó törtrészek pedig egész liternek (kg-nak, hektoliterfoknak) veendő.

4. §.

Általános szabályt képez, hogy azok a felek, akik a városi bor- és húsiparügyi adó, illetőleg a sör- és szeszfogyasztási adópótlék azonnali fizetésére vannak kötelezve (11., 27., 39. §§-ok, továbbá a 42. § V. p. és 43. §.), a fogyasztási adók, illetve adópótlékek tárgyát képező cikkek behozatalára és beszerzésére vonatkozó bejelentéseket a kérdéses cikkek beraktározása (bepincézése) előtt kötelesek megtenni és bejelentéssel egyidejűleg a kérdéses cikket a fogyasztási adók, illetőleg adópótlékek beszedésére és ellenőrzésére kijelölt közegnek bemutatni. Ez a közeg megállapítja a bemutatott cikk mennyiségét (minőségét, szeszfokát), s ennek alapján kiszámítja a fizetendő adóösszeget. Ha az adótárgynak bejelentése és megadózása végett való bemutatása alkalmával a fogyasztási adó beszedésére jogosított, vagy az ily bejelentések átvételére kijelölt közeg jelen nem lenne, a kérdéses cikkeket beraktározhatja, köteles azonban 24 óra alatt írásbeli vagy szóbeli jelentés mellett a kérdéses cikk után a bejelentés adatai szerint járó fogyasztási adót vagy adópótléket befizetni.

Beraktározás (bepincézés) alatt értetik az illető cikkeknek valamely raktárba, pincébe, üzleti vagy más zárt, vagy nyílt helyiségbe akár csomagolt, akár kibontott állapotban való elhelyezése.

5. §.

Adóköteles felek az általuk fizetendő fogyasztási adókat, illetve adópótlékeket általában a bejelentés, illetőleg a leszámolás al-

kalmával s tényleg behozott, illetőleg fogyasztott mennyiségek után kötelesek megfizetni, kivéve a bortermelőket, akik a borfogyasztási adót a 9. §. 2. pontjában körülírt esetben átalányösszegben is fizethetik. Indokolt esetekben ezeket az adókat, illetve adópótlékokat szabad egyezkedés útján megállapítandó félévi átalányösszegben bármely adóköteles fél is fizetheti.

A fizetendő fogyasztási adónak, illetve adópótléknak félévi átalányösszegben való megállapítása egyezségileg történik. Az egyezség írásba foglalandó; az egyezséget tartalmazó okmány bélyeg- és illetékmentes, egyezség megkötésére a város polgármestere jogosult.

Az átalányszerinti adóztatás azonban (a 9. §. 2. pontban említett esetet kivéve) csak indokolt esetekben alkalmazható és az átalányösszeg megállapításánál különös gond fordítandó arra, hogy a félévi átalányösszeg ne legyen kisebb annál az összegnél, amelyet a fél a tételenkénti adóztatás alkalmazása esetén fizetni tartozna.

Az egyezség egy-egy naptári félévre köthető s a netalán hosszabb időre kötött egyezség is a naptári félév leteltével érvénytelené válik.

Az egyezségileg megállapított átalányösszeg havi előzetes részletekben fizetendő. A megállapított átalányösszeg az egyezség lejártá előtt egyoldalúlag sem fel nem emelhető, sem le nem szállítható, kivéve, ha az adótétel változik, amely esetben az adótétel változásnak időpontjától kezdve az átalányösszeg ugyanolyan arányban változik, amilyen arányban az adótétel változott. Az egyezség időközben csak akkor szűnik meg, ha az üzlet megszűnt, vagy jellege megváltozott.

6. §.

Az 1. §-ban megjelölt fogyasztási adók és adópótlékok elleni jogorvoslatra nézve a pénzügyminiszter által 121.100/1923. szám alatt kiadott Utasítás 5. §-ának határozmányai irányadók.

7. §.

Az ezen szabályrendeletben megállapított határidőkben be nem fizetett fogyasztási adók és adópótlékok a közadók módjára biztosíttatnak és hajtatnak be.

II. fejezet.

Borfogyasztási adó.

8. §.

A borfogyasztási adó alkalmazható legnagyobb tételét az 1923. XXXIII. t. c. 3. §-ában nyert felhatalmazás alapján a m. kir. pénzügyminiszter állapítja meg.

E határon belül a város polgármestere az igazgatása alatt álló területen fizetendő bor-

fogyasztási adó tételét oly összeggel állapítja meg, amely a város általános közigazgatási szükségleteinek fedezésére szükséges.

A megállapított borfogyasztási adótételek a város területén a szokásos módon azonnal közhírré teendők s egyidejűleg a pénzügyigazgatósággal is közlendők.

9. §.

A borfogyasztási adót fizetni kötelesek:

1. a város területén bornak, bormustnak nagyban való elárúsításával, avagy bornak, bormustnak kimérésével és kismértékben való elárúsításával iparszerűen foglalkozó felek az általuk eladott, illetőleg általuk és háztartásuk által elfogyasztott mennyiség után, a 12. §-ban megjelölt módon;

2. a bortermelők, amennyiben bornak, bormustnak kimérésével és kismértékben való elárúsításával nem foglalkoznak, az általuk és háztartásuk által elfogyasztott, valamint cselédségüknek és munkásaiknak természetbeni járandóság címén kiszolgáltatott mennyiség után, az 5. §. értelmében egyezségileg megállapított átalányösszegben, vagy pedig amennyiben ily átalányösszeg fizetésére nézve velük megállapodás létre nem jött, úgyszintén abban az esetben is, ha bornak, bormustnak kimérésével és kismértékben való elárúsításával foglalkoznak, a 12. §-ban megjelölt módon;

3. a magánfelek az általuk más beszedési körből beszerzett, behozott, vagy a város területén az 5. §. szerint (átalányösszegben) adózó bortermelőktől beszerzett mennyiség után a 11. §-ban megjelölt módon.

10. §.

Mindenki, aki borfogyasztási adó alá eső adóköteles tárgyat egyszerre 2 litert meghaladó mennyiségben a városba behoz, illetve a város területén az 5. §. szerint (átalányösszegben) adózó bortermelőtől beszerez, a behozott vagy beszerzett adótárgy nemét, mennyiségét, úgyszintén az elraktározás, illetve behozatal idejét, a borfogyasztási adók beszedésére jogosított, vagy az ily bejelentések átvételére kijelölt közegeknél szóval vagy írásban 24 órán belül bejelenteni köteles. A bejelentő fél kívánatára a bejelentést átvevő közeg erről a bejelentésről a bejelentés összesadatait feltüntető írásbeli elismervényt tartozik kiszolgáltatni.

Azok az adóköteles felek, akik a borfogyasztási adót szemleív alapján utólagosan fizetik, a bejelentéseket a 12. §-ban szabályozott módon tartoznak megtenni.

11. §.

A 9. §. 3. pontjában említett azon felek, akik az adót a cikkek behozatala, illetve beszerzése alkalmával esetről-esetre fizetik, tar-

toznak az esedékes fogyasztási adót a szabályrendelet hatálybalépésekor meglévő készletek után 24 óra alatt teendő bejelentéssel egyidejűleg, a később behozott adótárgy után pedig a behozatalról a 10. §. értelmében teendő bejelentés alkalmával, a borfogyasztási adó beszedésére jogosított közegnél lefizetni, aki a bevételzett adóösszegekről a kérdéses cikk mennyiségét és minőségét is kitüntető bélyegmentes nyugtát (fogyasztási adóbárcát) köteles adni.

12. §.

A 9. §. 1. pontjában említett felek, úgyszintén azok a bortermelők, akik a fogyasztási adót nem az 5. §. szerint megállapított átalányösszegben fizetik, a saját maguk és háztartásuk, valamint alkalmazottaik által fogyasztott, úgyszintén a város területén szemleívvel nem bíró félnek eladott vagy átengedett mennyiség után járó borfogyasztási adót az adóköteles mennyiség megállapítása céljából eszközöndő leszámolások alapján utólagosan tartoznak megfizetni.

Ezek a felek az illetékes városi közegnél jelen szabályrendelet hatálybalépését követő nyolc napon belül bejelenteni kötelesek:

1. azokat a helyiségeket, ahol a fogyasztási adó alá tartozó italok el vannak helyezve;
2. a város területén levő összes borkészleteket.

A később beszerzett (termelt) bormennyiségek a bepincézést (elraktározást) követő 24 órán belül jelentendők be.

A leszámolások pontos foganatosítása céljából a bejelentések átvételére kijelölt közeg köteles a bejelentett mennyiség valódiságáról a helyszínen meggyőződni és a megtörtént bejelentés igazolására a bejelentésre kötelezettnek az első helyszíni megállapítás alkalmával a 200/1939. P. M. számú rendelet 2. számú függelékéül közzétett mintaszabályrendelet 12. §-ához kiadott 1. számú mintának megfelelő szemleívet átadni, amely szemleívben úgy az első, mint minden folytatólagos szemle eredményét és a bor vagy bormust mennyiségét fel kell jegyezni. A szemleívet két egyenlő példányban kell kiállítani az egyik példányt a bejelentésre kötelezettnek kell átadni, a másik példány pedig az eljáró közegnél marad.

A mennyiség megállapításánál, ha a bortelt vagy hitelesített hordókban van, a hitelesítési jelzés veendő alapul.

Ha a hordók nincsenek hitelesítve, vagy csak részben vannak megtöltve, úgy a fél által felajánlott és elfogadható legalkalmasabb módon állapítandó meg azok tényleges tartalma.

Az esetről-esetre beraktározott bor mennyiségének megmérése által való külön megállapítása mellőzendő, ha annak mennyisége a

kereskedelmi számlák, illetőleg szállítólevelek által kimutattatik.

A leszámolások alkalmával az adóköteles mennyiséget akként állapítják meg, hogy az erre kijelölt közeg a fél jelenlétében minden év március, június, szeptember és december hónapjainak végén felveszi a készletet és összehasonlítja, hogy vajjon a talált készlet a szemleív szerint mutatkozó számszerinti készlettel egyezik-e.

A közvetlen megelőző leszámolás alkalmával fennmaradt tényleges készlet, valamint az azóta bevételzett mennyiség összege és a közvetlen előző leszámolás óta adómentesen leírt mennyiség közötti különbszet adja a számszerinti készletet. Az ekként megállapított számszerinti és tényleg talált készlet között mutatkozó különbszet, illetve hiány képezi a megadóztatandó mennyiséget.

A megállapításnál a 13. §-ban említett adómentes leszámolásokon kívül forrásra és borseprőre fehérbornál legfeljebb 10%, vörösbornál 6%, továbbá elpárolgás és apadás címen évenként 2% adómentes leszámításnak van helye.

A megállapított hiány, mint adóköteles fogyasztás után, a borfogyasztási adó végrehajtás terhe mellett 3 nap alatt bélyegtelen nyugta (adóbárca) ellenében a fogyasztási adó befizetéséért felelős közegnél lefizetendő. Többlet esetén a többlet szemleíven bevételbe helyezendő.

A beraktározott cikkeknek a szemleívbe mindenkor bevezetve kell lenniök, ennél fogva a beraktározott talált olyan mennyiség, amely szemleíven elő nem fordul, úgyszintén a leszámolás alkalmával megállapított többlet, amennyiben azt adóköteles fél adóbárcával, avagy más módon igazolni nem tudja, úgy tekintetik, mintha azt bejelentés nélkül szerezte volna be.

A borfogyasztási adó beszedéséért felelős közeg a leszámolás foganatosításának időpontjáról az adóköteles feleket a leszámolást megelőzőleg megfelelő módon értesíteni köteles. Vasár- és ünnepnapokon leszámolás nem tartatható.

13. §.

Az előző §-ban említett adómentes leírásokon kívül további adómentes leírásnak van helye azon esetekben is, ha a szemleívvel bíró adófizető bort vagy bormustot a város területén más, szintén szemleívvel bíró adófizetőnek átenged, vagy pedig a város területéről az itt következő feltételek szem előtt tartása mellett kivisz.

1. az adófizető fél köteles a bejelentések átvételével megbízott közegnél szemleívének előmutatása mellett a kipincézést és elszállítást 6 órával előbb bejelenteni;

2. a kipincézés a kezeléssel megbízott városi közeg, vagy annak megbízottja jelenlétében eszközöndő;

3. a kipincézendő bor, vagy bormust szabály szerint, megszakítás nélkül és a hivatalos felügyelet alatt szállítandó rendeltetési helyére, mégpedig ugyanazon város területén addig, amíg az érdekelt adófizető félnek át nem adatik, ha pedig a bor, vagy bormust a város területén kívül fekvő helyre szállítatik ki, addig, amíg a szállítmány a határt át nem lépi, avagy az új tulajdonos azt át nem veszi. A szemleívbe vezetett kipincézési elismervény az adóköteles felet az adó alól csak azon esetben menti fel, ha ezenfelül a szállítmánynak a város területéről való kilépését, vagy az új birtokos kezéhez történt átadását igazoló bizonyítvány is rendelkezésre áll, amely utóbbi esetben a kérdéses bormennyiség a vevő szemleívében is — önként érthetőleg — bevételbe helyezendő.

Ha a bor kipincézése és elszállítása egyidejűleg történik, a fenti 1. pont értelmében teljesítendő bejelentés mindkét műveletre együttesen tehető meg, ha azonban a bort kipincézés után nem azonnal szállítják el, hanem azt az eladó, vagy vevő a város területén, bár rövidebb időre is, lerakja, vagy visszatartja, ily esetben a kipincézésnek bejelentésén kívül, nemcsak a bornak a város területén való visszatartása, hanem a későbbi kiszállítása is, ennek megtörténte előtt 6 órával külön-külön bejelentendő.

Nyilvános közlekedési vállalat útján igazolt kiszállítás esetén a fenti 1—3. pontok alatt említettektől el lehet tekinteni.

A fentnevezett eseteken kívül másnemű adómentes leíráshoz a város polgármesterének előzetes engedélye szükséges.

14. §.

A bortermelők az általuk és háztartásuk által elfogyasztott, valamint cselédségüknek és munkásaiknak természetbeni járandóság címen kiszolgáltattott és Kassa város területén termelt boraik után 50%-os adókedvezményben részesülnek.

Azok a bortermelők, akik e kedvezményt igénybe akarják venni, kötelesek ezirányú igényüket a kedvezményes adótétel alá eső évi bormennyiség megjelölése mellett, a fogyasztási adók kezelésével megbízott városi közegnél szóval vagy írásban bejelenteni.

A városi fogyasztási adókezelő e bejelentéseket jegyzékbe foglalja, amely jegyzékbe a kedvezményt igénybe vevő fél nevében és lakhelyén kívül a bejelentett, valamint a 13. §. értelmében bejelentendő mennyiséget is pontosan ki kell tüntetni.

A fogyasztási adókezelő a bejelentésekről az illető feleknek az igénybejelentés megtörténte igazoló írásbeli elismervényt köteles kiszolgáltatni.

15. §.

A bortermelők a város területén termelt, illetőleg a szüret végén még készletükben

levő, úgyszintén a szüret idején más beszédsi körből további kezelés végett beszállított, illetve bepincézett must mennyiségét, a szüret befejezését követő nyolc napon belül a beraktározásra szolgáló helyiségek megjelölése mellett, az illetékes városi közegnél bejelenteni kötelesek. E bejelentés, amennyiben a bejelentő fél a fogyasztási adót átalányösszegben fizeti, csak nyilvántartás céljára szolgál, s ennek alapján a bejelentett must megvizsgálásának rendszerint helye nincsen, kivéve, ha a fogyasztási adó megrövidítésének alapos gyanúja forog fenn.

16. §.

Hat héttel a szüret után a kezeléssel megbízott közeg a készletet azoknál a feleknél, akik a fogyasztási adót a 12. §-ban megjelölt módon fizetik, az ezen §-ban foglaltak értelmében megállapítja és a talált mennyiséget a szemleíven bevételbe helyezi.

17. §.

A 12. §-ban foglaltak értelmében szemleívvvel ellátott adófizetők irányában a kezeléssel megbízott városi közegnek fennmarad az a joga, hogy azon hordókat és edényeket, melyekben borfogyasztási adó alá még nem vett italfélék tartatnak, pecsét, vagy egyéb zár alkalmazása által hozzáférhetetlenné teheti.

Ez a rendszabály azonban csak akkor alkalmazandó, ha jövedéki kihágás alapos gyanúja forog fenn és akkor is csak olyformán, hogy ezáltal az üzlet menete lehetőleg meg ne zavartassék.

A hivatalos zár és pecsét eltávolítását az illetékes közeg teljesíti.

A szemleívvvel bíró adóköteles fél azon esetben, ha a hivatalos zárat vagy pecsétet eltávolítani, illetőleg a lezárolt hordóját vagy boros edényét felnyitni akarja, ebbeli szándékát legalább 6 órával előbb az illetékes közegnél bejelenti, s ha a közeg a kitűzött időn túl 1 óra leforgása alatt meg nem jelenik, a zárat és pecsétet maga is leveheti.

18. §.

Ha a készletben levő bor, vagy bormust elháríthatatlan esemény folytán megsemmisül, ezt a körülményt az esemény beálltát követő 24 óra alatt, az illetékes közegnél be kell jelenteni. Az erre illetékes városi közeg a megsemmisülés tényét a helyszínén vizsgálat tárgyává teszi és annak megállapítása esetében a kérdéses mennyiséget a szemleíven kiadásba helyezi. Már megadózott bor, vagy bormust megsemmisülése esetén a befizetett fogyasztási adót vissza kell téríteni.

Ugyancsak adómentes kezelésnek, illetőleg adóvisszatérítésnek van helye az olyan bor, vagy bormust után, amely minden emberi élvezetre és ecetkészítésre is teljesen hasznavetetienné vált.

Ezt a körülményt a fél jelenlétében ugyan- csak az adókezeléssel megbízott közeg állapítja meg és amennyiben a kérdéses bormennyiség mindennemű emberi élvezetre (tehát ecetkészítésre is) alkalmatlannak bizonyulna, egész mennyiségben azonnal megsemmisítendő.

A m. kir. honvédelmi miniszter fennhatósága alá tartozó összes alakulatok, legénységi állományi személyeinek a közétkezés keretében kiszolgáltatásra kerülő bor után borfogyasztási adót nem kell fizetni.

Ugyancsak nem kell borfogyasztási adót fizetni a borpárlat előállítására céljából felhasznált bor után, azonban az előállított borpárlat után járó szeszfogyasztási adópótlékot minden tekintetben a szabályrendeletben foglalt rendelkezéseknek megfelelően kell megfizetni.

Must-, borsűrítés eseteiben a sűrítésre felhasznált must-, bormennyiségnek sűrítése folytán megsemmisült vagy értéktelenné vált része után a borfogyasztási adó nem követhető. Aki mustot, bort bármely módon (lepárlás, fogyasztás) sűríteni kíván, köteles ezt a sűrítés megkezdése előtt legalább 48 órával az illetékes város polgármesterének a sűrítés módjának ismertetése mellett írásban bejelenteni és a sűrítés foganatosításáról a város által kívánt olyan nyilvántartást vezetni, amelyből a sűrítésre felhasznált must, bor, továbbá a sűrítés után nyert must, bor mennyisége bármikor pontosan megállapítható legyen.

Végül adómentes kezelésnek, illetőleg adóvisszatérítésnek van helye az olyan bor vagy bormust után, melyet előzetes engedély mellett ecetkészítésre vagy ipari sav előállítására használnak fel. Az engedélyt a város polgármesterétől kell kérni. Az engedély megadásáról szóló határozatban az ellenőrzésre vonatkozó, valamint a visszaélések elkövetésének megakadályozására irányuló szabályokat is meg kell állapítani.

19. §.

A város területéről előzetes bejelentés mellett kiszállított bor, vagy bormust, illetőleg gyümölcsbor után fizetett fogyasztási adó visszatérítendő. A visszatérítés iránti kérelem a kiszállítás napjától számított 30 napon belül terjesztendő elő a város polgármesteréhez a vonatkozó szállítási okmányok csatolása mellett. Tengelyen való kiszállítás esetén a kérelemhez az adókezeléssel megbízott városi közegnek a kiszállítást tanúsító igazolványa csatolandó.

20. §.

A szemléivel ellátott adófizetők a borfogyasztási adó alá eső italfélékre nézve felügyelet alatt állanak, ennél fogva ezen fogyasztási adópótlék kezelésére kijelölt közegeknek jogukban áll a felügyelet alá vett helyiségekbe bemenni és a készletet megvizs-

gálni. Az adófizető fél köteles kívánságukra vagy maga, vagy megbízottja által a szükséges segédmunkát teljesíteni, nemkülönben mindennemű értesítést vagy felvilágosítást megadni, ami a hivatalos ellenőrzés céljára szükséges.

Adófizető fél köteles továbbá minden hivatalos vizsgálat alkalmával a nála levő szemléivet az adóbefizetést igazoló bárcával vagy egyéb nyugtával előmutatni és szükség esetén az illetékes közegnek térítvény mellett át is adni.

21. §.

Olyan egyének ellen, akik a 20. §. szerint felügyelet alatt nem állanak, kutatást tartani csak jövedékcsonkítás iránti alapos gyanú esetében lehet.

22. §.

A borfogyasztási adó előzetes lefizetése nélkül a 13. §. értelmében elraktározott italfélék igazolására a szemléivé, az adót általában szerzőleg fizető bortermelők által elraktározott italfélék igazolására a bejelentések és végül azon italfélék igazolására, amelyek után a fogyasztási adó fizetendő volt, az adóbeszedésre jogosult közeg által kiszolgáltatott adóbárcák és egyéb nyugták szolgálnak.

III. fejezet.

Húsfogyasztási adó.

23. §.

A húsfogyasztási adó alkalmazható legmagasabb tételeit az 1923. évi XXXIII. t. c. 3. §-ában nyert felhatalmazás alapján a m. kir. pénzügyminiszter állapítja meg.

E határon belül a város polgármestere az igazgatása alatt álló területen fizetendő húsfogyasztási adó tételeit oly összeggel állapítja meg, amely a város általános közigazgatási szükségleteinek fedezésére szükséges.

A megállapított húsfogyasztási adótételek a város területén a szokásos módon azonnal közhírré teendő és egyidejűleg a pénzügyigazgatósággal is közlendők.

24. §.

Városi húsfogyasztási adó alá esik az előző § 3. bekezdése értelmében közhírré teendő árszabásban felsorolt állatok levágása vagy leölése, valamint ugyanezen árszabásban kitüntetett húsneműek.

Nem képezi a húsfogyasztási adónak tárgyát a magánszemélyek saját házi szükségletére eszközölt vágás vagy ölés.

25. §.

A városi húsfogyasztási adó fizetésére kötelesek: 1. azok a jogi vagy természetes személyek, akik eladás céljából vágják; 2. azok a jogi vagy természetes személyek, akik a

húst valamely idegen beszedési körből a város területére hozzák.

26. §.

A 25. §-ban felsorolt felek, akik nyers vagy fogyasztásra már alkalmas, illetőleg füstölt, pácolt, vagy besózott hússal, avagy szalonnával, szalámival és egyéb kolbász- és neműekkel kereskednek, kötelesek üzleteik megnyitása előtt legalább 14 nappal az ellenőrzéssel megbízott közegnél élőszóval vagy írásban bejelenteni:

1. az üzlet helyiségeiben és a város területén lévő, tulajdonukat képező állatok számát, az árszabásban megállapított nemek szerint;

2. azon helyiségeket, amelyekben adóköteles állatokat vagy húst maradandólag vagy ideiglenesen tartanak.

A húsfogyasztási adó kezelésével megbízott városi közeg, a bejelentés alapján a bejelentett helyiségeket és az állatok létszámát megvizsgálja és a bejelentés megtételének igazolására adóköteles félnek a 200/1939. P. M. számú rendelet 2. számú függelékeként közzétett mintaszabályrendelet 26. §-ához kiadott 2. számú mintának megfelelő szemleívet adja ki, amely szemleívbe az állatok és a talált hús mennyisége pontosan bevételezendő.

27. §.

Mészárosok, hentesek, egyéb húskereskedők, vendéglősök és általában oly iparosok, akik nyers vagy fogyasztásra már alkalmas, illetőleg füstölt, pácolt vagy besózott hússal, avagy szalonnával, szalámival és egyéb kolbász- és neműekkel kereskednek, kötelesek:

1. amidőn az árszabásban megnevezett állatot levágni (leölni) vagy a tartási helyről elvinni akarják, ezt legalább 6 órával előbb:

2. ha pedig eleven vagy vágott állatot, vagy húst vesznek, azt — mielőtt üzletükbe vagy gazdaságukba szállítanák — a szemleívnek előmutatása mellett az illetékes közegnél élőszóval vagy írásban bejelenteni.

A bejelentés alkalmával egyúttal a bejelentett vágás, illetőleg húsmennyiség után a húsfogyasztási adó is fizetendő, amiről az adófizető fél adóbárcát vagy más elismervényt kap.

Minden más magánfél a levágást (leölést) 4 órával előbb az illetékes közegnél bejelenteni és ezzel egyidejűleg az adót befizetni köteles.

Mindenki, aki egyszerre 1 kg-ot meghaladó húst idegen beszerzési körből a város területére behoz, ezt az illetékes közegnél azonnal bejelenteni és a fogyasztási adót lefizetni köteles.

28. §.

A 26. §. alatt említett bejelentési kötelezettség alól a 27. §-ban felsorolt iparúzők fel-

mentetnek azon legelő- és az igásmarhára nézve, melyeket az iparúző birtokos gazdasági célból tulajdon földjére, vagy a birtokán fekvő szolgálmány teljesítése végett más helyre, de 6 napon túl nem terjedő időre hajtat.

29. §.

Ha valamely állat, mely fogyasztási adóval megróva még nincsen, betegség vagy véletlen szerencsétlenség miatt elvész, vagy elfut, eltéved, vagy ha azt az érdekelt adóköteles és szemleívvel bíró fél hibája nélkül elhajtják, ezt a körülményt az illető fél, amint ez tudomására jut, az ellenőrző közegnél bejelenteni és az evégett megejtendő vizsgálatnál az eseményt bebizonyítani köteles.

Ugyancsak köteles a szemleívvel bíró fél a város területéről kiszállított állatok számát, nemét, a kiszállítást megelőzően az ellenőrző közegnél bejelenteni.

E bejelentések teljesítése, illetve a tényállás megállapítása után az illető adatok a szemleíven kiadásba helyeztetnek.

30. §.

Olyan rendkívüli esetekben:

1. amidőn az állatot eldöglés veszélye miatt haladék nélkül és oly időben kell levágni, amikor a bejelentés elfogadására rendelt hivatal zárva van, vagy

2. ha nyitva van is a hivatal, de a körülmények oly sürgősek, hogy az előzetes bejelentés és adófizetés kár nélkül nem eszközölhető, az adófizető az illetékes hatósági közegnél tett előzetes bejelentés nélkül az állatot levághatja, azonban a levágás után legfeljebb 3 óra leforgása alatt és ha a hivatal akkor is zárva lenne, ennek legközelebbi kinyitása alkalmával a bejelentést megtenni és az adót lefizetni tartozik.

A fél a levágás sürgős és mulaszthatatlan voltát igazolni köteles.

Az itt előadott szabályok mellőzésével foganatosított adóköteles művelet adórövidítésnek tekintetik.

31. §.

A 27. §. alatt felsorolt iparúzők a városi húsfogyasztási adó alá eső adótárgyakra nézve jövedéki felügyelet alatt állanak, ennél fogva kötelesek a szemletartás alkalmával, vagy általában az illetékes közegek felszólítására:

1. a bejelentéskor felvett helyiségekben létező és fogyasztási adó alá tartozó hús- és állatkészleteket szemleívvel, s amennyiben azok után a fogyasztási adó már befizettetett volna, adóbárcával, vagy egyéb nyugtával igazolni, valamint

2. számot adni a szemleívben iktatott ama állatokról, amelyek után a fogyasztási adó még nincs befizetve, továbbá azokról, ame-

lyek a szemleívben kitüntetett helyiségben nem találtattak.

32. §.

Oly egyéneknél, akik a 27. §-ban elősorolt iparúzókhöz nem tartoznak, kutatást tartani csak jövedéki kihágás alapos gyanúja esetében lehet.

Kutatás alkalmával a fél vágott állat-, vagy friss húskészletét igazolni köteles.

33. §.

A város területéről kiszállított hús után a fél annak adómentes kezelését, illetőleg ha a hús után járó fogyasztási adót súly szerint fizette be, a befizetett fogyasztási adó visszatérítését igényelheti.

34. §.

Adómentes kezelésnek van helye, ha a fél:

1. a tervezett kiszállítást, a kiszállítás idejének és a kiszállítandó hús mennyiségének megjelölése mellett, még az adókötelezettség idejében, vagyis az állat levágása előtt, az illetékes közegnél bejelenti és amennyiben a 27. §-ban felsorolt iparúzóról volna szó, ezenfelül még szemleívét is bemutatja;

2. a kiszállítandó húst az illetékes közeg elé állítja s végül

3. a kiszállítást a leöléstől számított 24 órán belül hajtja végre.

Az illetékes közeg a leölt állatból nyert hús mennyiségét, valamint a kiszállítandó hús mennyiségét megállapítja és a kiszállítás megtörténtét ellenőrzi.

Ha a kiszállítás nyilvános közlekedési vállalat útján történik és a fél a kiszállítást szállítási okmánnyal igazolja, a fenti 2. pont alatt előírt ellenőrzéstől el lehet tekinteni.

Iparúzó félnél a leölt állat a szemleívben leírásba hozandó.

A város területén visszamaradt mennyiség után a húsfogyasztási adót a fél azonnal lefizetni tartozik.

35. §.

Adóvisszatérítésnek van helye, ha a fél:

1. már súly szerint adózott húst szállít ki;

2. a 34. §. 1—3. pontjaiban foglalt határozásoknak megfelel, illetve a kiszállítást szállítási okmányokkal igazolja s

3. a kiszállítást az adófizetési kötelezettség idejét követő 24 órán túl foganatosítja.

Az adóvisszatérítés igényének fenntartása mellett bejelentett állatvágás alkalmával a húsfogyasztási adó nem a levágandó, vagy leölendő állat darabszáma, hanem a nyert hús súlya szerint vetendő ki.

Az adóvisszatérítés iránti kérelem a kiszállítást követő 30 napon belül terjesztendő elő a város polgármesteréhez.

A fenti határozmányoktól eltérő adóvisszatérítéshez a város polgármesterének előzetes engedélye szükséges.

IV. fejezet.

Sör- és szeszfogyasztási adópótlék.

36. §.

1. A városi sörfogyasztási adópótlék tétele hektoliterenként a 12 cukormérőfokkal bíró 100 l sörle után fizetendő mindenkor söradó és sör után fizetendő kincstári árrészesedés együttes összegének 10%-a,

2. a városi szeszfogyasztási adópótlék tétele az olyan égetett szeszitalok és folyadékok után, amelyeknek alkoholtartalma a közönséges 100 fokú szeszmérővel közvetlenül megállapítható, hektoliterenként 20 fillér, az olyan égetett szeszitalok és folyadékok után pedig, amelyeknek alkoholtartalma a közönséges százfokú szeszmérővel közvetlenül megállapítható, literenként 16 fillér.

Nem esik városi szeszfogyasztási adópótlék alá az a szesz, amelyet kedvezményes egyedárusági eladási áron szereztek be.

Az eljárás, amellyel kideríthető, hogy valamely égetett szesz folyadék alkoholtartalma a közönséges százfokú szeszmérővel közvetlenül megállapítható-e vagy sem, a 200/1939 P. M. számú rendelet 2. számú függelékeként közzétett szabályrendelet-minta 36. §-ához kiadott 1. számú mellékletben van ismertetve.

37. §.

A városi sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótléket fizetni köteles:

1. a város területén sör-, illetőleg égetett szeszitalok és folyadékok kimérésével és kismértékben való elárúsításával foglalkozó minden fél az általa kimért vagy elárúsított sör-, illetőleg égetett szeszital és folyadék után;

2. a város területén sörnek, illetőleg égetett szesz italoknak és folyadékoknak nagyban való elárúsításával, továbbá sörtermeléssel, illetőleg szeszfőzéssel, likőr, rum és másnemű égetett szesz italok és folyadékok előállításával és átalakításával iparszerűen foglalkozó felek, amennyiben ezen cikkeknek kimérésével és kismértékben való elárúsításával nem foglalkoznak, a saját maguk és háztartásuk, valamint alkalmazottaik által elfogyasztott mennyiség után;

3. minden más fél azon sör, illetőleg nem kedvezményes egyedárusági eladási áron beszerzett szesz, égetett szesz ital vagy folyadék után, amelyet:

a) oly területről hoz be, ahová e szabályrendelet határozmányai ki nem terjednek;

b) a fenti 2. pont alatt említett felektől szerez be.

38. §.

Mindenki, aki sört két litert, illetőleg égetett szeszesitalokat vagy folyadékokat egyszerre egy litert meghaladó mennyiségben a város területére behoz, tartozik ezt a városi fogyasztási adópótlék beszedésére jogosított, vagy az ily bejelentések átvételére kijelölt közegnél a következő §§-okban részletezett módon szóval vagy írásban bejelenteni. A bejelentő fél kívánatára a bejelentést átvevő közeg erről a bejelentésről a bejelentés összes adatait feltüntető írásbeli elismervényt köteles kiszolgáltatni.

39. §.

A 37. §. 3. pontjában említett magánfelek a 38. §. értelmében teendő bejelentéssel egyidejűleg tartoznak az általuk bejelentett és behozott adóköteles cikkek után járó sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótléket lefizetni. Ezek a felek ugyancsak tartoznak a fogyasztási adó megfizetése mellett bejelenteni az illetékes közegnél azokat a sör-, illetőleg égetett szeszesitalokat és folyadékokat, amelyeket a 37. §. 2. pontja alatt említett felektől szereztek be.

40. §.

Azok a felek, akik a város területén sörnek, égetett szeszesitaloknak és folyadékoknak kimérésével és kismértékben való elárúsításával, nagyban való eladásával, sörfőzéssel, szeszfőzéssel, likőr, rum és másnemű égetett szeszesitalok és folyadékok előállításával és átalakításával iparszerűen foglalkoznak, kötelesek ebbeli üzletüket annak megkezdésétől számított 8 nap alatt, amennyiben pedig üzletük e szabályrendelet hatálybalépésekor már fennállana, e szabályrendelet életbeléptének napjától számított 8 nap alatt a fogyasztási adók beszedésére és ellenőrzésére kijelölt közegnél bejelenteni. Ugyancsak 8 nap alatt ugyanott jelentendő be az üzlet helyiségében vagy jellegében beállott változás. A bejelentést átvevő közeg erről a fél kívánságára írásbeli elismervényt köteles kiszolgáltatni.

41. §.

Sörnek, illetőleg égetett szeszesitaloknak nagyban való elárúsításával, továbbá sörtermeléssel, illetőleg szeszfőzéssel, rum, likőr és másnemű égetett szeszesitalok és folyadékok előállításával és átalakításával iparszerűen foglalkozó felek, amennyiben ezen cikkek kimérésével, vagy kismértékben való elárúsításával nem foglalkoznak, az általuk a város területére behozott adóköteles cikkeket legkésőbb azok beraktározását követő két órán belül írásban tartoznak bejelenteni a fogyasztási adók beszedésére jogosított, vagy az ilyen bejelentések átvételére kijelölt közegnél. E bejelentéseknek tartalmaznia kell: a beszerzett adóköteles cikk nemét, a tartályok minőségét és darabszámát, a beszerzési forrás és

szállítási eszköz megnevezését. E bejelentés csak a nyilvántartás céljaira szolgál s ennek alapján a beszerzett cikkek megvizsgálásának helye rendszerint nincsen, kivéve, ha a fogyasztási adó megrövidítésének alapos gyanúja forog fenn.

Fent elősorolt felek, amennyiben az említett cikkeknek kimérésével, vagy kismértékben való elárúsításával is foglalkoznak, a bejelentési és fogyasztási adópótlék fizetési kötelezettség tekintetében egész üzletükre nézve, mint kimérők s kismértékben elárúsítók tekintendők, ha csak kimérési vagy kismértékben való elárúsítási üzletüket egyéb üzletüktől el nem különítik. Ez esetben a kimérési vagy kismértékben való elárúsítási üzletükben forgalomba hozandó adóköteles italokat vagy folyadékokat oly elkülönített raktárakban vagy helyiségekben kötelesek tartani, amelyekben más cikkek nem tarthatók s ezek után a cikkek után a sör-, illetőleg a szeszfogyasztási adót úgy tartoznak megfizetni, mint más kimérők, vagy kismértékben való árusítók.

Ezek a (37. §. 2. pontjában említett) felek a saját maguk és háztartásuk, valamint alkalmazottaik által elfogyasztott sör, illetőleg égetett szeszes folyadékok után eső városi fogyasztási adópótléket vagy az előrelátható fogyasztásnak megfelelően egyezségileg megállapítandó félévi átalányösszegben, vagy pedig amennyiben ily átalányösszeg fizetésére nézve velük megállapodás létre nem jöhet, a tényleg fogyasztott mennyiségnek megfelelően, havonta utólagosan tartoznak megfizetni. E célból jegyzéket kötelesek vezetni, amelybe naponta bevezetendő az általuk és háztartásuk, valamint alkalmazottaik által elfogyasztott sör mennyisége, illetőleg égetett szeszesital és folyadék minősége, mennyisége és alkoholtartalma. E jegyzék a fogyasztási adók beszedésére jogosított közeg által havonta lezáratik, s a zárlat eredményéhez képest mutatózó sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótléket az illető fél, végrehajtás terhe mellett, három nap alatt bélyegtelen nyugta (fogyasztási adóbárca) ellenében befizetni köteles.

A fentemlített feleknek a sör, illetőleg égetett szeszesitalok előállítására szolgáló üzleti helyiségei, valamint nagykereskedési és raktári helyiségei a városi sör- és szeszfogyasztási adópótlék beszedésére és ellenőrzésére jogosított közegek felügyelete alatt nem állanak s csak a városi fogyasztási adópótlék megrövidítésének indokolt gyanúja esetén tarthatók ott vizsgálatok, de csak oly mértékben, mint bármely magánfélnél. E felek azonban a pénzügyminiszternek erre vonatkozó rendelete értelmében, a pénzügyi közegek által teljesítendő ellenőrzés keretén belül, e közegek által a sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótlék szempontjából is ellenőrizendők, s a pénzügyi közegek kötelesek az általuk esetleg e tekintetben észlelt visszaélések miatt el-

lenük tényleirást felvenni. Úgyszintén kötelesek a pénzügyi közegek az ezen üzlet forgalma tekintetében szerzett adataikat a sör- és szeszfogyasztási adó beszedésére jogosított közegeknek ezirányú kérelmükre rendelkezésre bocsátani.

42. §.

I. Sör-, illetőleg égetett szeszitalok és folyadékok kimérésével és kismértékben való elárúsításával foglalkozó felek az általuk kimért vagy elárúsított sör, illetőleg mindenmű égetett szeszitalok és folyadékok után a városi sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótlékot vagy a bejelentés alkalmával azonnal, vagy pedig havi elszámolások alapján utólagosan megfizetni tartoznak, tekintet nélkül arra, hogy a kérdéses italokat és folyadékokat

a) idegen város (község) területéről hozták be, vagy

b) a város területén bárkitől szereztek be.

A városi sör- és szeszfogyasztási adópótlék megfizetése alól kivételnek azok a sörmennyiségek, illetőleg égetett szeszitalok és alkoholtartalmú folyadékok, amelyeket ezek a felek

1. 25 liternyi, vagy azt meghaladó mennyiségben a város területéről maguk, vagy megbízottjaik, illetve vevőik személyében az erre vonatkozó szabályok betartása mellett tényleg kiszállítanak;

2. 25 liternyi, vagy ezt meghaladó mennyiségben az erre vonatkozó szabályok betartása mellett a város területén levő kimérőknek, kismértékben való elárúsítóknak engednek át, illetőleg égetett szeszitalokat az említett mennyiségben oly feleknek engednek át, akik szesznek kedvezményes egyedárúsági áron való beszerzésére és felhasználására bírnak engedéllyel.

II. Ezek a felek az általuk bárhonnán és bármely mennyiségben beszerzett cikkeket írásban tartoznak bejelenteni a fogyasztási adók beszedésére jogosított, vagy az ily bejelentések átvételére kijelölt közegnél. A bejelentésnek tartalmaznia kell a beszerzendő adóköteles cikkek megnevezését (szesznel minőséget is), a tartályok minőségét és darabszámát, a cikkek mennyiségét, továbbá a beraktározás időpontját. A bejelentés, ha a cikk nyilvános közlekedési vállalat útján érkezett a városba, legkésőbb a cikknek a nyilvános közlekedési vállalat raktáraiból való elszállítása alkalmával; ha pedig a cikk más úton érkezik be a városba, legkésőbb a behozatal alkalmával; végre ha a cikk a városban lakó más féltől szereztetik be, legkésőbb az illető fél raktáraiból való elszállítás alkalmával, s mindegyik esetben legalább két órával a beraktározás előtt teendő meg. A bejelentést átvevő közeg erről a bejelentésről a fél kívánságára, a bejelentés összes adatait feltüntető írásbeli elismervényt köteles kiszolgáltatni. A

bejelentett időpont előtt a szóbanforgó cikkek be nem raktározhatók s amennyiben a bejelentett időpontot követő 2 óra alatt sem raktározhatnák be, a beraktározás időpontjáról új bejelentés teendő.

A sör- és szeszfogyasztási adópótlékok beszedésére és ellenőrzésére jogosított közegeknek jogukban áll a beraktározásra bejelentett időpontban a beraktározás megtörténtéről s a beraktározásra bejelentett időpontot követő két óra alatt a bejelentés valóságáról, a beszerzett fogyasztási cikkek mennyiségéről (alkoholtartalmáról) meggyőződést szerezni és ugyanezért ezen idő lejártá előtt a beszerzett cikkeket elkülönítve kell tartani s azokat tartalmazó csomagokat nem szabad felbontani, hanem az ellenőrzést teljesítő közegek kívánságára előttük kell felnyitni. E határidő lejártá után a beszerzett cikkekkel a fél az ellenőrző közegek bevétele nélkül szabadon rendelkezhetik s a cikkek nemének és mennyiségének külön igazolása többé nem követelhető. Joguk van azonban az ellenőrző közegeknek a fél összes sör-, illetőleg égetett szeszital- és alkoholtartalmú folyadék készleteinek mennyiségéről meggyőződést szerezni. Az esetről-esetre beszerzett cikkek mennyiségének és minőségének megmérése által való külön megállapítása mellőzendő, ha azok mennyisége és minősége kereskedelmi számlák, illetőleg szállítólevelek által kimutatattik és visszaélés gyanúja nem forog fenn.

Az összes készletek felvétele esetén is az ellenőrzést gyakorló közegek lehetőleg próbameérésekkel tartoznak megelégedni.

Ha az adóköteles cikk telt és hitelesített hordókban (tartályokban) van, a hitelesítési jelzés veendő alapul. Ha a hordók (tartályok) nincsenek hitelesítve, vagy csak részben vannak megtöltve, úgy a fél által felajánlott és elfogadható legalkalmasabb módon állapítandó meg azok tényleges tartalma.

III. Azok, akik a sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótlékot utólagosan, havi leszámolás alapján kívánják fizetni, kötelesek:

1. a 200/1939. P. M. számú rendelet 2. sz. függelékeként közzétett minta-szabályrendelet 42. §-ához kiadott 3., illetőleg 5. számú mintának megfelelő sör-, illetőleg szesz kiviteli árujegyzéket vezetni;

2. az esetben, ha a kérdéses sör-, illetőleg szeszital vagy folyadék a városban levő más kimérőnek, vagy kismértékben való elárúsítóknak engedtetik át, a vásárló fél részére a kiviteli árujegyzékből eladási bárcát kiszolgáltatni. Ez az eladási bárca beszerző fél által a kérdéses cikk beszerzéséről teendő bejelentés alkalmával előmutatandó és a bejelentést átvevő közegek láttamozásával ellátva, az átvevő fél által a kiviteli árujegyzékhez leendő csatolás végett a bárcát kiállító félnek visszaadandó;

3. az esetben pedig, ha a kérdéses sör-, illetőleg égetett szeszesital vagy folyadék a város területéről kiszállítatik, a kiszállítást közvetlenül megelőzőleg, a kiviteli árujegyzékből kiállítandó eladási bárca felmutatása mellett, azt a fogyasztási adópótlékok beszedésére rendelt, vagy az erre kijelölt közegek elé állítani, akik a cikk megvizsgálása után az eladási bárcát aláírják és azt a kiviteli árujegyzékhez leendő csatolás végett a félnek visszadják. Az ily cikket az ellenőrző közegek a város határán túl tetszés szerint kísérhetik. Ha az ily kiszállítás nyilvános közlekedési vállalat útján történik, a kiviteli árujegyzék illető tételszámához a feladási vevény is csatolandó. Az így előállított cikk mennyiségének és minőségének külön megmérése által való megállapítása lehetőleg mellőzendő, különösen akkor, ha a mennyiség és minőség próbameérés által vagy más módon is meg tudható s visszaélés gyanúja nem forog fenn.

A szeszfogyasztási adópótlék utólagos fizetésének kedvezményét az égetett szeszesitalok és folyadékok kimérésével, a kismértékben való elárusításával foglalkozó felek a fenti 2. pont alatt részletezett módon igénybe vehetik azon égetett szeszes italokra vagy folyadékokra is, amelyeket a városban levő olyan félnek engednek át, aki szesznek kedvezményes egyedárusági eladási áron való beszerzésére és felhasználására bír engedéllyel.

A kiviteli árujegyzék vezetésére szolgáló bélyegmentes füzetek az adóköteles fél által szerzendők be s a fogyasztási adópótlék beszedésére jogosított közeg által hitelesítendők.

A fogyasztási adópótlék beszedésére és ellenőrzésére rendelt közegeknek szabadságukban áll, hogy a kiviteli árujegyzékek mikénti vezetéséről, valamint az eladási bárcák mikénti kiállításáról maguknak az üzleti órák alatt bármikor meggyőződést szerezzenek.

IV. A sör, illetőleg égetett szeszesitalok és folyadékok kimérésével és kismértékben való elárusításával foglalkozó felek az általuk a fentiek szerint fizetendő fogyasztási adópótléket rendszerint:

1. esetről-esetre a cikkek beszerzése alkalmával, vagy

2. ha a cikkek beszerzése alkalmával esetről-esetre való adózás módját igénybe venni nem akarják, havi leszámolások útján fizethetik.

V. Ha a fél a sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótléket a cikkek beszerzése alkalmával esetről-esetre akarja fizetni, köteles az esedékes fogyasztási adópótléket ezen adónem hatálybalépésekor meglévő készletek után 24 óra alatt egyidejűleg teendő bejelentéskor, a később beszerzett cikkek után pedig a beszerzésről a fentiek értelmében teendő bejelentés alkalmával, a bejelentésnek és a fogyasztási adópótlék tételének megfelelően,

készpénzben, a fogyasztási adópótlék beszedésére jogosított közegnél lefizetni, aki a bevételezett adóösszegekről a kérdéses cikk mennyiségét és minőségét is kitüntető bélyegmentes nyugtát (fogyasztási adóbárcát) köteles adni.

VI. Ha a fél a sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótléket havi leszámolás útján fizeti, köteles a 200/1939. P. M. számú rendelet 2. számú függelékeként közzétett mintaszabályrendelet 42. §-ához kiadott 4., illetőleg 6. számú mintának megfelelő sör-, illetőleg szeszbevételi árujegyzéket vezetni, ebbe meglévő készleteik nemük, mennyiségük (alkoholtartalmuk és minőségük) szerint 24 óra alatt első tételként felvenni, a később beszerzett sört, illetve szeszesitalokat és folyadékokat pedig beraktározásuk alkalmával folytatólagosan bevezetni.

A bevételi árujegyzék vezetésére szolgáló bélyegmentes füzetek az adóköteles fél által szerzendők be s a sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótlék beszedésére jogosított közeg által hitelesítendők.

A beraktározott cikkeknek a bevételi árujegyzékbe mindenkor bevezetve kell lenniök, ennél fogva a beraktározva talált olyan cikkek, amelyek a bevételi árujegyzékben elő nem fordulnak, úgy tekintetnek, mintha bejelentés és adóztatás nélkül szereztek volna be.

A leszámolás a bevételi árujegyzék és a 200/1939. P. M. számú rendelet 2. számú függelékeként közzétett minta-szabályrendelet 42. §-ához kiadott 3., illetőleg 5. számú minta szerint vezetendő kiviteli árujegyzék alapján havonként ejtendő meg. A leszámolás napját minden adóköteles félre nézve a sör-, illetve szeszfogyasztási adópótlékok beszedésére jogosított közeg állapítja meg.

A leszámolás megejtésére kirendelt közeg lezárja a bevételi és kiviteli árujegyzéket és megállapítja a közvetlen előző leszámolás alkalmával fennmaradt készletnek és az azóta bevételezett mennyiségnek összegét, abból levonja a leszámoláskor meglévő készletnek és a közvetlen előző leszámolás óta a kiviteli árujegyzékben szabályszerűen kiadásba helyezett mennyiségnek összegét. A két összeg közötti különbözet adja azt a mennyiséget, amely után a fél a sör-, illetőleg a szeszfogyasztási adópótléket 3 nap alatt bélyegtelen nyugta (adóbarca) ellenében a fogyasztási adó beszedésére jogosított közegnél végrehajtás terhe mellett megfizetni tartozik. A fentiek szerint megejtendő leszámolás két egyenlő példányban írásba foglalandó s a példányok mindegyike, úgy a fél, mint a leszámolást megejtő közeg által aláírandó. E példányok egyike a fogyasztási adópótlékok beszedésére jogosított közeg által megőrzendő.

A leszámolásnál talált készlet a következő havi bevételi árujegyzékbe mint első tétel átvezetendő.

A bevételi és kiviteli árujegyzékek mellékleteikkel együtt a fél által 3 évig megőrzendő.

Az a fél, aki a havi leszámolás szerint fizetendő sör-, illetőleg szeszfogyasztási adópótlékot az előírt időben le nem fizeti, valamint az a fél, aki bevételi és kiadási árujegyzéket nem pontosan vezet, vagy a havi leszámolás szerint való adózással bármiképp visszaél, az esetleges büntető határozatok alkalmazásától függetlenül, a fogyasztási adópótlék beszedésére jogosított közeg kérelmére a város polgármestere által a havi leszámolás szerint való adóztatási mód igénybevételétől hosszabb-rövidebb időre eltiltható.

43. §.

Az égetett szeszitalok és folyadékok kimérésével foglalkozó felek, amennyiben maguk akarnak szeszből oly égetett szeszitalokat és folyadékokat előállítani, amelyeknek alkoholtartalma a közönséges százfokú szesz-mérővel közvetlenül meg nem állapítható, kötelesek ezt a szeszfogyasztási adópótlék beszedésére jogosított közegnél írásban előzetesen bejelenteni. Ezenfelül kötelesek, valahányszor ily célra szeszt felhasználni akarnak, az átalakítási művelet megkezdése előtt a szeszfogyasztási adópótlék beszedésére vagy a bejelentések átvételére rendelt közegnél írásban két példányban bejelenteni: a felhasználandó szesz mennyiségét, továbbá azt az időt, amelyben a bejelentett átalakítás meg fog történni. A bejelentés egyik példánya a benyújtás igazolásával ellátva az illető közeg által a félnek visszaadandó.

Amennyiben a fél a szeszfogyasztási adópótlékot a cikkek beszerzése alkalmával esetről-esetre fizeti, a fenti pontban említett bejelentéssel egyidejűleg bélyegtelen nyugta (adóbarca) ellenében tartozik megfizetni azt az esetleges különbözetet, ami azáltal állhatott elő, hogy a kész cikk helyett a megadózás az illető cikkhez felhasznált tiszta szesz után történt. Más esetekben felhasználandó szesz a kiviteli árujegyzékben — a fentiek szerint benyújtandó s a félnek visszaadandó bejelentés csatolása mellett — kiadásba, és az előállítandó égetett szeszital vagy folyadék a kiviteli árujegyzék illető tételszámára való hivatkozással, a bevételi árujegyzékbe bevételeibe helyezendő.

A szeszfogyasztási adópótlék beszedésére és ellenőrzésére rendelt közegeknek jogukban áll szemle és vizsgálat útján az átalakításra bejelentett időben meggyőződni arról, hogy az átalakítás tényleg a bejelentésnek megfelelően történt-e.

44. §.

A kedvezményes egyedárusági eladási áron beszerzett szesz a pénzügyőri közegek ellenőrzése alatt állván, városi szeszfogyasz-

tási adópótlék szempontjából külön ellenőrzés alatt nem áll és sem beszerzése, sem felhasználása a városi szeszfogyasztási adópótlék beszedésére és ellenőrzésére rendelt közegeknél be nem jelentendő.

V. fejezet.

Kihágások és azok büntetése.

45. §.

Mindazon mulasztás vagy cselekmény, amely a 8., 23. és 36. §§-okban említett fogyasztási adókat, illetőleg adópótlékokat megrövidíti, vagy a megrövidítés veszélyének kitetzi, az 1923. évi XXXIII. t. c. 3. §. (7.) bekezdése értelmében jövedéki kihágást képez és a megrövidített vagy a megrövidítés veszélyének kitett adó, illetve adópótlék négyszeres összegétől annak nyolcszoros összegéig terjedhető pénzbüntetéssel büntethető.

Minden egyéb, a jelen szabályrendelet határozmányaiiba ütköző cselekmény vagy mulasztás, mint kisebb jövedéki kihágás, ugyancsak az idézett törvényszakasz alapján 1.000 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

A büntető eljárás tekintetében a 18.400/1928. Pmr. és az ennek végrehajtása tárgyában kiadott 45.400/1928. Pmr. idevonatkozó határozmányai irányadók.

A városi fogyasztási adók és adópótlékok kezelése.

46. §.

I. Az 1. §-ban említett fogyasztási adók, illetve adópótlékok házilag kezelendők.

II. A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért elsősorban felelős a város által kijelölt tisztviselő, vagy e célra felfogadott egyén.

A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg az egész kezelésért és az általa, vagy a város által alkalmazott többi közegek eljárásáért is felelősséggel tartozik. A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg a város vagy a szomszédos helységek területén bornak, sörnek, égetett szeszitaloknak vagy folyadékoknak kimérésével, kismértékben való elárusításával, nagyban való eladásával, sörtermeléssel, szeszfőzéssel vagy likőr- és rumgyártással, illetve égetett szeszitalok és folyadékok átalakításával sem saját személyében nem foglalkozik, sem ily felekkel elsőfokú rokonságban vagy üzlettársi viszonyban nem lehet.

III. A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg e szabályrendelet határozmányait minden egyes adóköteles féllel szemben egyaránt alkalmazni köteles és egyeseket sem szigorúbb, sem kedvezményes elbánásban nem részesíthet. Amennyiben pe-

dig ebben kötelességeit megszegi, vagy egyébként szabályellenesen jár el, ha közhivatali kötelekben áll, rendbírsággal büntetendő, ismétlés esetén ellene a fegyelmi eljárás megindítható; ha felfogadott egyén, a reá nézve megszabott rendszabályok szerint vonandó felelősségre.

IV. A befolyt pénzbüntetések a fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg kezeihez utalandók ki. A feljelentők és a tettenérők jutalmazása tekintetében az állami fogyasztási adók megrövidítése esetén kirótt pénzbüntetésekre nézve fennálló határozmányok nyerne értelemszerű alkalmazást. A feljelentési és tettenérési jutalék kiutalása után fennmaradó összegek a városi pénztárt illetik meg.

V. Az ellenőrzési szolgálatot a város polgármestere a követelményeknek megfelelően rendezi be. Az ellenőrzés törvényes és célszerű gyakorlása elsősorban a fogyasztási adópótlékok beszedéséért felelős közegnek képezi feladatát.

A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg, valamint alárendelt közgei a magánfeleket és az ezekkel egy elbánás alá eső feleket kivéve, a többi adóköteles feleknél ezek üzleti helyiségeiben s nevezetesen a fogyasztási adók vagy adópótlékok tárgyát képező cikkek tartására és felhasználására szolgáló helyiségekbe, valamint azokba a helyiségekbe, amelyek ezekkel közvetlen összeköttetésben állanak, nappal és az üzletek folyama alatt éjjel is szabadon bemehetnek és a hivatalos eljárásuk befejezéséig ott tartózkodhatnak.

A vállalkozó köteles vagy személyesen, vagy munkásai által nekik hivatalos eljárásukban kívánságukra segédkezet nyújtani.

Ezek a közegek a fentemlített felek üzleti helyiségeiben a fentemlített eseteken kívül más esetekben, valamint a felek magánlakásaiban a magánfelek vagy ezekkel egy tekintet alá eső felek üzleti és lakhelyiségeiben csak a fogyasztási adók és adópótlékok megrövidítésének alapos gyanúja esetén és csakis a rendőrhatalóság által kijelölendő rendőri közeg jelenlétében tarthatnak szemlét vagy kutatást.

Jövedéki vizsgálatok esetén köteles az adóköteles fél vagy helyettese az adóbárcákat, igazolványokat, nyugtákat, árujegyzékeket és egyéb okmányokat, amelyek a fogyasztási adók és adópótlékok beszedésére vonatkoznak s általa megőrzendők, vonakodás nélkül előmutatni s szükség esetén az ellenőrző közegnek térítvény mellett átadni.

Kihágások (szabályellenességek) felfedezése esetén a tettes ellen a felfedezett szabályellenes cselekmény vagy mulasztás lényeges adatait feltüntető tényleírás veendő fel, lehetőleg a rendőri hatóság által kijelölendő rendőri közeg jelenlétében, vagy ha ez nem

lehetséges, két hiteltérdemlő tanú közreműködésével. A tényleírások úgy a fél, mint az azok felvételénél jelenlevő összes közegek és tanúk által aláírandók s ha a fél az aláírást megtagadná, ez a körülmény a tényleírás felvételénél közreműködő közegek, illetve tanúk által a tényleíráson igazolandó.

A fogyasztási adók és adópótlékok beszedéséért felelős közeg a szemlék és házkutatások megejtésénél leendő közreműködésére a m. kir. pénzügyminiszter úrnak erre vonatkozó körrendeletében körülírt módon és feltételek mellett, igénybe veheti a pénzügyőrség segédkezését.

Átmeneti intézkedések.

47. §.

Ez a szabályrendelet a kormányhatósági jóváhagyás után a szabályszerű kihirdetés napját követő 30-ik napon lép hatályba s végrehajtásával a város polgármestere bizatik meg.

E szabályrendelet életbelépése napján a város területén készletben levő fogyasztási cikkek, éspedig az égetett szeszesitaloknál és folyadékoknál 10 hektoliterfokot, bornál és sörnél 1 hektolitert, a 23. §. 7. és 8. pontjai alatt felsorolt hús- és húsneműeknél 1 métermázsát meghaladó mennyiségek, a város polgármestere által közzéteendő határidőn belül, az ily bejelentések átvételére kijelölt közegeknél megadózás céljából bejelentendők.

Kelt Kassán a törvényhatósági bizottság 1941. évi február hó 24-én tartott rendes ülésében.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

M. kir. Belügyminiszter.

145.405/941. — IV. szám.

Jóváhagyom azzal a módosítással, hogy a 18. §. negyedik bekezdéséből „továbbá a m. kir. belügyminiszter, illetőleg a m. kir. pénzügyminiszter fennhatósága alá tartozó tolyam-örség és határörség” szavakat törölöm.

Budapest, 1942. évi május hó 9-én.

A miniszter rendeletéből:

Dr. SASS s. k.,

P. h.

miniszteri osztályfőnök.

HIVATALOS HIRDETMÉNYEK

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

23083. — 1942. VI. polgm. sz.

Tárgy: Versenytárgyalási hirdetmény a Hunyadi-u. cyklopszökeburkolattal való kiépítésére.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A Közszállítási Szabályzat 13. §-a értelmében nyilvános versenytárgyalást hirdetek a

Hunyadi J. utcának ciklopskó-burkolattal való kiépítésére.

A közszállítás költségei szabályszerűen biztosítva vannak.

A munka megkezdésének ideje: a felhívástól számított 8 nap. A befejezés határideje 90 munkanap.

Az ajánlati és költségvetési űrlapok a városháza III. e. 342. sz. helyiségében a hivatalos órák alatt önköltségi árban kaphatók.

Az ajánlatokat Kassa sz. kir. város iktató hivatalánál kell benyújtani legkésőbb 1942. évi július hó 31-én 10 óráig és ugyanazon a napon 11.30-kor fogják azokat a III. e. 324. sz. helyiségben felbontani.

Elkészve, vagy hiányosan felszerelt ajánlatok a K. Sz. rendelkezései értelmében figyelembe nem vehetők.

Bánatpénz az ajánlati végösszeg 2^o/o-a.

Kassa, 1942. évi június hó 8-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

22926/1942. VI. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A Közszállítási Szabályzat 13. §-a alapján nyilvános versenytárgyalást hirdetnek a Mikes Kelemen u. 18. sz. alatt létesítendő „Levente otthon” átalakításával és tatarozásával kapcsolatos föld-, kőműves- és elhelyező, valamint a teljes befejezéshez szükséges mesteremberi munkára.

Az építkezés költségei szabályszerűen biztosítva vannak.

Pályázhat minden magyar honos, kellő iparigazolvánnyal rendelkező kőműves- és építőmester, valamint az egyes iparágak végzésére jogosított kisiparos.

A munka megkezdésének ideje: felszólítástól számított 8 nap, befejezésének ideje: 1942. október 10. A jótállás időtartama az egyes munkanemek szerint 2 (kettő), illetve 1 (egy) év. A különböző iparág körébe tartozó munkákra külön-külön is lehet ajánlatot tenni.

Az ajánlatot hivatalos ajánlati minta felhasználásával és ezen hirdetményben foglaltak értelmében olyképen kell szövegezni, hogy az ajánlat és mellékletei a szerződés minden adatát és feltételét tartalmazzák. Az ajánlatokat cégszerű aláírással kell ellátni.

Az ajánlatban kihúzásnak, törlésnek, vagy vakarásnak, beszurásnak vagy egyéb javításnak nem szabad előfordulnia. Ha az ajánlaton annak benyújtása előtt javításra mégis szükség volna, ezt az ajánlat végén külön záradékban a javított tételek tüzetes felsorolása mellett ugyanúgy kell aláírnia, mint magát az ajánlatot.

A több ívből álló ajánlat esetleges mellékleteivel együtt zsinórral fűzendő át, s a zsinór végét az ajánlat hátlapján cégszöveget tartalmazó pecséttel kell ellátni.

Az aláírt ajánlatokat sértetlen borítékban elhelyezve, pecséttel ellátva, Kassa sz. kir. város iktató hivatalában 1942. évi július hó 2-án d. e. 10 óráig kell benyújtani. Ugyanezen napon délelőtt 10 óra 30 perckor a városi műszaki ügyosztály hivatalos helyiségében, városháza III. e. 320. ajtószám alatt fogják az ajánlatokat felbontani, mikor a magukat igazoló ajánlattevők vagy azok meghatalmazással ellátott képviselői jelen lehetnek.

A fentiekől eltérőleg kiállított ajánlat a közszállítás odaítélésénél nem jön figyelembe.

Az ajánlat borítékát a következő felirattal kell ellátni:

Ajánlat: 22.926/IV/1942. számú versenytárgyalási hirdetményben közölt Mikes Kelemen u. 18. sz. alatt létesítendő „Levente otthon” átalakítási és tatarozási munkálataira.

Bánatpénz az ajánlati összeg 2^o/o-a.

Ajánlati feltételek, költségvetési űrlapok a városi műszaki ü. o. (Városháza III. e. 314. a. sz.) önköltségi áron kaphatók.

Az ajánlattevők a végleges döntés megtörténteig kötelezettségben maradnak. Kivételesen visszavonható az ajánlat, ha a Közszállítási Szabályzat 63. §-ban felsorolt terhek az ajánlat benyújtása után emelkedtek. A város fenntartja magának azt a jogot, hogy az ajánlatok között az árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Kassa, 1942. évi június hó 6-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

23084. — 1942. VI. polgm. sz.

Tárgy: Versenytárgyalási hirdetmény a Gömbös Gyula-utcának kiskockaköburkolattal való kiépítésére.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A Közszállítási Szabályzat 13. §-a alapján nyilvános versenytárgyalást hirdetnek a Gömbös Gy. utcának kiskocka-köburkolattal való kiépítési munkáira.

A közszállítás költségei szabályszerűen biztosítva vannak.

A munka megkezdésének ideje: a felhívástól számított 8 nap, a befejezés határideje 90 munkanap.

Az ajánlati és költségvetési űrlapok a városháza III. e. 324. sz. helyiségében a hivatalos órák alatt önköltségi árban kaphatók.

Az ajánlatokat Kassa sz. kir. város iktató hivatalánál kell benyújtani legkésőbb 1942. évi július 31-én 10 óráig és ugyanazon a napon 11 órakor fogják azokat a III. e. 324. sz. helyiségben felbontani.

Elkészett, vagy hiányosan felszerelt ajánlatok a K. Sz. rendelkezései értelmében figyelembe nem vehetők.

Bánatpénz az ajánlati összeg 2⁰/₀-a.

Kassa, 1942. évi június hó 8-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj sz. kir. város polgármestere.

22927/1942. VI. sz.

Versenytagyalási hirdetemny.

A Közszállítási Szabályzat 13. §-a alapján nyilvános versenytagyalást hirdetek a Fő-u. 94. sz. alatti „Rákóczi-ház” restaurálásával és átalakításával kapcsolatos: föld-, kőműves- és elhelyező, valamint a teljes befejezéshez szükséges mesteremberi munkára. Az építkezés költségei szabályszerűen biztosítva vannak.

Pályázhat minden magyar honos, kellő iparigazolvánnyal rendelkező építömester, valamint az egyes iparágak végzésére jogosított kisiparos.

A munka megkezdésének ideje: Felszólításból számított 8 nap, befejezésének ideje: 1942. évi november 30. A jótállás időtartama az egyes munkanemek szerint 2 (kettő), illetve 1 (egy) év. A különböző iparág körébe tartozó munkákra külön-külön is lehet ajánlatot tenni.

Az ajánlatot hivatalos ajánlati minta felhasználásával és ezen hirdetemnyben foglaltak értelmében olyképpen kell szövegezni, hogy az ajánlat és mellékletei a szerződés minden adatát és feltételeit tartalmazzák.

Az ajánlatokat cégszerű aláírással kell ellátni.

Az ajánlatban kihúzásnak, törlésnek vagy vakarásnak, beszúrásnak vagy egyéb javításnak nem szabad előfordulnia. Ha az ajánlaton annak benyújtása előtt javításra mégis szükség volna, úgy ezt az ajánlat végén külön záradékban a javított tételek tüzetes felsorolása mellett ugyanúgy kell aláírni, mint magát az ajánlatot.

A több ívből álló ajánlat esetleges mellékleteivel együtt zsinórral füzendő egybe, s a zsinór végét az ajánlat hátlapján cégszöveget tartalmazó pecséttel kell ellátni.

Az aláírt ajánlatokat sértetlen borítékban elhelyezve, pecséttel ellátva, Kassa sz. kir. város iktató hivatalában 1942. évi július hó 1-én délelőtt 10 óráig kell benyújtani. Ugyanezen a napon délelőtt 10 óra 30 perckor a városi

műszaki ügyosztály hivatalos helyiségében (Városháza, III. e. 320. ajtószám alatt) fogják az ajánlatokat felbontani, ahol is a magukat igazoló ajánlattevők vagy azok meghatalmazással ellátott képviselői jelen lehetnek.

A fentiekől eltérőleg kiállított ajánlat a közszállítás odaítélésénél nem jön figyelembe.

Az ajánlat borítékát a következő felirattal kell ellátni:

Ajánlat: 22927—VI./1942. számú versenytagyalási hirdetemnyben közölt Fő-utca 94. sz. alatti „Rákóczi-ház” restaurálási és átalakítási munkáira.

Bánatpénz az ajánlati összeg 2⁰/₀-a.

Ajánlati feltételek, költségvetési űrlapok a városi műszaki ügyosztálynál (Városháza, III. e. 314. a. sz.) önköltségi áron kaphatók.

Az ajánlattevők a végleges döntés megtörténtéig kötelezettségben maradnak. Kivételesen visszavonható az ajánlat, ha a Közszállítási Szabályzat 63. §-ban felsorolt terhek az ajánlat benyújtása után emelkedtek.

A város fenntartja magának azt a jogot, hogy az ajánlatok között az árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Kassa, 1942. évi június hó 6-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere

22889/1942. sz.

Versenytagyalási hirdetemny.

A Közszállítási Szabályzat 13. §-a alapján nyilvános versenytagyalást hirdetek a Csolnak utcán létesítendő földszintes napközi otthon föld-, kőműves- és elhelyező, valamint a teljes befejezéshez szükséges összes mesteremberi munkára. Az építés költségei szabályszerűen biztosítva vannak.

Pályázhat minden magyar honos, kellő iparigazolvánnyal rendelkező építő- és kőművesmester, valamint az egyes iparágak végzésére jogosított kisiparos.

A munka megkezdésének ideje: felszólítástól számított 8 nap, befejezésének ideje: 1942. évi november 30. A jótállás időtartama két év. A különböző iparág körébe tartozó munkákra külön-külön is lehet ajánlatot tenni.

Az ajánlatot hivatalos ajánlati minta felhasználásával és ezen hirdetemnyben foglaltak értelmében, olyképpen kell szövegezni, hogy az ajánlat és mellékletei a szerződés minden adatát és feltételeit tartalmazzák.

Az ajánlatokat cégszerű aláírással kell ellátni.

Az ajánlatban kihúzásnak, törlésnek, varrásnak, beszúrásnak, vagy egyéb javításnak nem szabad előfordulnia. Ha az ajánlaton a benyújtás előtt javításra mégis szükség van, ezt az ajánlat végén külön záradékban a javított tételek tüzetes felsorolása melletti ugyanúgy kell aláírni, mint magát az ajánlatot.

A több ívből álló ajánlatot esetleges mellékleteivel együtt zsinórral kell egybefűzni s a zsinór végét az ajánlat hátlapján cégszöveget tartalmazó pecséttel kell ellátni.

Az aláírt ajánlatokat sértelesen borítékban elhelyezve, pecséttel ellátva, Kassa thj. sz. kir. város iktató hivatalában 1942. évi június hó 30-án d. e. 10 óráig kell benyújtani. Ugyanezen a napon délelőtt 10 óra 30 perckor a városi műszaki ügyosztály hivatalos helyiségében (Városháza III. e. 320 a. sz.) fogják az ajánlatokat felbontani, ahol a magukat igazoló ajánlattevők vagy azok meghatalmazással ellátott képviselői jelen lehetnek.

Az előbbiektől eltérőleg kiállított ajánlat a közszállítás odaítélésénél nem jön figyelembe.

Az ajánlat borítékát ezzel a felirattal kell ellátni: Ajánlat a 22889/1942. számú versenytárgyalási hirdetményben közölt Csolnak utcai napközi otthon (kőműves, asztalos, vagy más) munkáira.

Bánatpénzül az ajánlati összeg 2%-át kell a városi pénztárnál letétbe helyezni. A pénztár elismervényét az ajánlathoz kell csatolni.

Ajánlati feltételek, költségvetési ürlapok, a műszaki osztályban (Városháza III. e. 314. ajtószám) önköltségi áron kaphatók, ahol a tervek is megtekinthetők.

Az ajánlattevők a végleges döntés megtörténteig kötelezettségben maradnak. Kivételesen visszavonható az ajánlat, ha a Közszállítási Szabályzat 63. §-ban felsorolt terhek az ajánlat benyújtása után emelkedtek. A város fenntartja magának azt a jogot, hogy az ajánlatok között az árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Kassa, 1942. évi június hó 6-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.
19.803/II. — 1942. szám.

Hirdetmény.

a sorozásra kerülő 1922. évfolyambeliek
összeírásáról.

A m. kir. minisztériumnak az állítási kötelezettség korhatárának 1922. évi évfolyamra nézve egy évvel való leszállítása tárgyában

folyó évi április hó 14-én 2390/1942. M. E. sz. alatt kiadott rendelete alapján az alábbiakat teszem közzhírré:

A honvédelemről szóló 1939. évi II. t. c. 26. szakasza értelmében minden hadköteles hadképességének megállapítása céljából a törvény szerint arra hivatott sorozó bizottság előtt megjelenni köteles (állítási kötelezettség).

Felhívom ennél fogva a város területén tartózkodó, Kassán, vagy bárhol másutt az 1922. évben született állításköteleseket, hogy összeírásuk végett: 1942. évi június hó 15—30. közötti időben a polgármesteri hivatal katonai ügyosztályában (Városháza, I. em. 134. ajtó) személyazonosságai okmányokkal (születési anyakönyvi kivonat, levante-igazolmány, iskolai bizonyítvány, segédlevél, stb.) a törvényes következmények terhe alatt jelenjenek meg.

Betegek vagy a város területéről ideiglenesen eltávozottak, akik azonnal nem jelentkezhetnek, írásban kötelesek jelentkezni, esetleg jelentkezésüket szüleik vagy hozzátartozóik útján eszközölhetik. A távollevők írásbeli jelentkezésük alkalmával lehetőleg születési anyakönyvi kivonatot mellékeljenek, egyúttal iskolai képesítésüket és foglalkozásukat is jelöljék meg.

Egyidejűleg felhívom az érdekeltek figyelmét a Hvt. 42. 43., 44. és 45. §§-aiban megállapított szolgálati kedvezményekre, hogy amennyiben a papok és papjelöltek, öröklött mezei gazdaságok birtokosai, családfenntartók és több katonát adó családok részére biztosított kedvezmények valamelyikére igényt tartanak, vagy tartalékos tiszti kiképzésben kívánnak részesülni, a kellő okmányokkal felszerelt kérvényüket a fősorozás napján a sorozó bizottságnál nyujtsák be.

Amennyiben az összeírás idején való lakóhelyükről utóbb elköltöznek és új lakóhelyük nagy távolsága folytán, netán már az új lakóhelyükön óhajtanának előállani, erre irányuló kérvényüket az eredeti összeírási lakóhelyük szerint illetékes sorozó járási tisztviselőnél, (polgármesternél, főszolgabírónál) a fősorozást megelőzően kellő időben kell benyújtaniok.

Az 1939. évi IV. t. c. rendelkezéseire való tekintettel mindazok, akik a m. kir. Honvédséghez majd be fognak soroztatni, kötelesek saját, valamint szüleik születési anyakönyvi kivonatát, s a szüleik házassági anyakönyvi kivonatát, tehát összesen 4 darab anyakönyvi kivonatot, nősek feleségük születési és feleségük szüleinek születési és házassági anyakönyvi kivonatát, tehát összesen 9 darab anyakönyvi kivonatot, a tartalékos tiszti kiképzésre jelentkezők a fenti okmányokon kívül kötelesek még atyai és anyai nagyszüleik

születési és házassági anyakönyvi kivonatát is, tehát összesen 10, illetőleg 21 anyakönyvi kivonatot beszerezni és azokat a besorozásukat követő 15 nap alatt az illetékes honvéd kiegészítő parancsnoksághoz benyújtani.

Erre a célra szükséges anyakönyvi kivonatok — amíg azok más célra fel nem használatnak, — feltételeesen illetékmentesek és azokat díjmentesen kell kiállítani.

Azok, akik írásban kinyilatkoztatják, hogy az 1939. IV. t. c. értelmében zsidónak minősülnek, a fenti okmányokat nem kötelesek beszerezni és benyújtani.

Akik a hadkötelezettséggel összefüggő bejelentési, jelentkezési vagy megjelenési kötelezettségének teljesítését elmulasztja, a honvédelemről szóló 1939. évi II. t. c. 177. §-a értelmében — amennyiben a cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés, vagy a 224. §-a értelmében katonai fegyelmi fenyítés alá nem esik, — kihágást követ el és két hónapig terjedő elzárással büntetendő.

Végül figyelmeztetem az érdekelt állítás-köteleseket, hogy a jelentkezés kötelezettségének elmulasztása a hivatkozott és a honvédelemről szóló 1939. évi II. t. c. intézkedésének nem ismerésével, nem menthető.

Kassa, 1942. június hó 3-án.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

21.828/1942. — kig. szám.

Pályázati hirdetés.

Kassa thj. sz. kir. városnál a m. kir. Belügyminiszter Úr 57853/1942—IV. számú rendeletével kibővített műszaki tisztviselői szervezet keretében pályázatot hirdetnek:

2 újonnan szervezett műszaki tiszt állásra, valamint ezen állások betöltésével esetleg megüresedő műszaki segédtszti, illetve gyakornoki állásokra.

Javadalmazás: a műszaki tiszt állás az állami rendszerű X. fizetési osztály 3-ik fokozata szerinti fizetéssel, a műszaki segédtszti állás a XI. fizetési osztály 3-ik fizetési fokozata szerinti fizetéssel és Kassa városra nézve megállapított lakáspénzzel van egybekötve. A gyakornoki állás után a középiskolai végzettséghez kötött állami gyakornoki állások után megállapított illetmények járnak.

Minősítési kellékek: építő-mesterei képesítés, vagy felső építő-ipari iskolai végzettség, vagy középiskolai 4. osztályú végzettség és kőműves-mesterei képesítés,

vagy gépipari középiskolai végzettség. Előnyben részesülnek azok, kik kellő építőipari, illetve gépkocsi és gőzkazán kezelői gyakorlattal rendelkeznek.

A pályázati kérelemhez eredetiben csatolandók:

1. Saját szószerinti születési anyakönyvi kivonat, valamint a szülők születési és szószerinti házassági anyakönyvi kivonata, illetve keresztlevelei.

2. Nőskönel az 1. pontban felsorolt okmányokon kívül a szószerinti házassági anyakönyvi kivonat, a feleség szószerinti születési anyakönyvi kivonata, valamint a feleség szüleinek szószerinti születési és házassági anyakönyvi kivonata, illetve keresztlevelei.

3. A következő sajátkezűleg aláírt nyilatkozat:

„Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az 1939. évi IV. t. c. 1. §-a értelmében zsidónak nem tekintendő személy vagyok és nem tartozom az 1939. IV. t. c. 1. §-ának 6. bekezdésében meghatározott korlátozások alá eső személyek közé sem.“ (7720/1939. M. E. számú rendelet 3. §.)

4. Három hónapnál nem régebb keletű hatósági erkölcsi bizonyítvány, amely a családi állapotot, politikai megbízhatóságot, az úgynevezett tanácsköztársaság és a volt csehszlovák megszállás alatti magatartást és nemzethűséget igazolja. (Csak a közszolgálatban nem álló pályázók tartoznak csatolni.)

5. A magyar honosságot igazoló bizonyítvány.

6. A közszolgálatra alkalmas szellemi és testi épiséget igazoló, három hónapnál nem régebb keletű tisztviselői orvosi bizonyítvány.

7. Az iskolai végzettséget és a műszaki képesítést, valamint gyakorlatot igazoló okmányok,

8. Életrajz (curriculum vitae).

9. Katonai szolgálat igazolása.

10. Az eddigi közszolgálatot igazoló okmány.

A közszolgálatban álló alkalmazottak pályázati kérelmüket szolgálati úton kötelesek benyújtani és pályázati kérelmükhöz törzskönyvi lapjuk hiteles másolatát is tartoznak csatolni.

Felhívom mindazokat, akik a meghirdetett állásokra pályázni óhajtanak, hogy a felsorolt okmányokkal felszerelt, szabályszerűen felülbélyegzett, sajátkezűleg írt pályázati kérelmüket Kassa thj. sz. kir. város polgármesteréhez címezve, 1942. évi július hó 15. napjáig, déli 12 óráig nyujtsák be.

A meghirdetett állásokat ideiglenes hatállyal, ki nevezés útján fogom betölteni, melyből végleges jogigény nem támasztható.

A pályázati feltételeknek meg nem felelő, kellően fel nem szerelt, vagy elkésve érkezett kérelmek figyelembe nem jönnek.

Kassa, 1942. évi június hó 10-én.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Meghívó.

1079/7/1942. szám.

Kassa sz. kir. város törvényhatósági kisgyűlése folyó évi június hó 15-én délután 5 órakor az új Városháza, Erzsébet királyné-part 2., tanácstermében I. em. 113. sz. rendes ülést tart, amelyre a törvényhatósági kisgyűlés igen tisztelt tagjait ezennel meghívom.

Kassa, 1942. évi június hó 10-én

vitéz báró SCHELL PÉTER, s. k.
főispán-elnök.

TÁRGYSOROZAT:

I. UGYDONTÓ HATÁSKORBEN:

Előadó: Barcs Lajos h. polgármester

1. 22271/1942. Jelentés Kassa thj. sz. kir. város 1942. évi május havi közellátási helyzetéről.
2. 17319/1942. Kassa thj. sz. kir. város szlovákiai erdőgazdasága részéről történt 10.000 szlovák korona névértékű 4 és fél százalékos szlovák beruházási költsön jegyzésének jóváhagyása.

Előadó: Herditzky József főjegyző.

3. 19147/1942. Dr. Tóbi Béla városi fog. gyakornok egy havi fizetési előleg engedélyezése iránti kérelme.
4. 20032/1942. Torhány Mihály városi díjnok két havi fizetési előleg engedélyezése iránti kérelme.
5. 23171/1942. Géczy István hivatásos tűzoltó betegszabadság engedélyezése iránti kérelme.

Előadó: Czigler Lajos városi tanácsnok.

6. 34764/1942. Abauj-Torna vármegye Gazdasági Egyesülete kérelme segély megszavazása iránt.

Előadó: Dr. Gálhidi Béla v. tanácsnok:

7. 49738/1941. Shell kőolaj rt. budapesti cég kérelme a Horthy Miklós tér 25. sz. ház előtt benzinkút céljaira átengedett közterület bérletének megújítása iránt.
8. ad 4446/1942. Somosi József kassai lakos terhén fennálló 753 P 33 f. hátralékos lakbér törlése.
9. ad 18689/1942. Perge Zsuzsanna kassai lakos terhén fennálló 36 P 43 f. hátralékos közterület használati bér törlése.
10. 19992/1942. Zimmermann Ignác kassai lakos terhén fennálló 89 P 72 f. hátralékos közterület használati bér törlése.
11. 16280/1942. Dr. Kőváry Józsefné sz. Tarylla kassai lakos kérelme a Fő-utca és Tordássy-utca sarkán, Fő-utca 5. sz., Széchenyi ligeti vasútfeljárónál, Bubits Zsigmond-u. és Vitéz-utca sarkán, valamint a Tinódy Sebestyén-u. 2. sz. ház ablakmélyedésében közterület használata iránt ujságárusítás céljaira.
12. 21706/1942. Erős Tibor kassai lakos kérelme a Széchenyi ligetben, valamint a Fő-utcai parkokban támlás székek kihelyezésének engedélyezésére és közterület bérbeadása iránt.
13. 23012/1942. Városi kertészet áthelyezése.
14. 13336/1942. Blum József munkácsi cég kérelme a Kovács-u. 9. sz. házban lévő üzlethelyiség bérlete iránt.
15. 18174/1942. Kassa thj. sz. kir. városi Közjóléti Szövetkezet kérelme próbakutatás és anyagvizsgálat céljából megindítandó kőfejtési munkálatok engedélyezése iránt.
16. 30.252/1939. A Kassai Városszépítő, Korcsolyázó és Tenniszgyegetület kérelme a Széchenyi ligeti sportcsarnok bérletének meghosszabbítása iránt.

Előadó: Pauksch Pál, műszaki tanácsos:

17. 20355/1942. Pótkocsi vásárlása a szlovákiai erdőgondnokság tehergépkocsijához.

Előadó: Michl Rudolf, közművek igazgatója:

18. 23344/1942. Jaszusch Eleknek, mint a húscsarnok igazgatójának kérelme az 1940. és 1941. évekre utólagosan kivetett csatornadíjak elengedése tárgyában.

Előadó: Czmár Ede műszaki tanácsos.

19. 22029/1942. A kassai repülőtér kibővítése érdekében a Honvédek útján lévő baraktábor egyes épületeinek lebontása s a felszabadult területeknek repülőtér céljaira való bérbeadása

II. ELŐKÉSZÍTŐ HATÁSKORBEN:

Előadó: Barcs Lajos h. polgármester.

20. 22271/1942. A Kassai Takarékpénztárnál fennálló 338.700 pengő összegű kölcsöntartozás konvertálása.
21. 20198/1942. Törvényhatósági ebadó szabályrendelet megalkotása.
22. 8848/1940. Vigalmi adó szabályrendelet alkotása.
23. 23273/1942. Kártya-, dominó-, billiárd- és tekejáték után szedhető adóról szabályrendelet alkotása.
24. 18701/1942. Kassa város területén a nőivarú állatok után szedhető fedeztetési díjakról a 241.000/1942. F. M. sz. rendelet alapján szabályrendelet alkotása.

Előadó: Herditzky József főjegyző.

25. 18140/1942. Dr. Antal Isván m. kir. miniszter úr leirata kinevezéséről.
26. 23077/1942. Lukács Béla m. kir. miniszter úr leirata kinevezéséről.
27. 21413/1942. Kassa thj.sz. kir. város főispánjának átírata a törvényhatósági kisgyűlés egy tagsági helyének megüresedése és betöltése tárgyában.
28. 23248/1942. A polgármester szabadságidejének bejelentése.

Előadó: Czigler Lajos v. tanácsnok.

29. 19860/1942. Jelentés a Nép- és Családvédelmi Alap 1941. évi működéséről.
30. 22216/1942. A Kassát 1941. év június hó 26-án ért légitámadás áldozatai emlékének megünneplése, emléktáblával való megörökítése.

Előadó: Dr. Gálhidi Béla v. tanácsnok.

31. 19034/1942. A Kassai Műmalom rt. bérleti idejének meghosszabbítása.
32. 23119/1942. A város tulajdonát képező u. n. Banyiskó dűlőben levő magnezit kitermelésének 15 évre való haszonbérbeadása.
33. 18373/1942. Kassa thj. sz. kir. városi Közjóléti Szövetkezet kérelme kislakások építése céljaira szükséges terület eladása iránt.

34. 22932/1942. A feloszlott Kassai Társaskör vagyónának átvétele.

Előadó: Czmár Ede műszaki tanácsos.

35. 13014/1942. A Bankó hegyen épülő székesfővárosi üdülő területének a székesfőváros tulajdonába való átengedése.

36. 19681/1942. Mátyás király emlékét megőrkítő emléktáblára az 1943. évi házt. költségvetéséhez 1000 pengő hitel biztosítása.

Előadó: Michl Rudolf a közművek igazgatója.

37. 23342/1942. Csőrepedés folytán keletkezett víz-többletfogyasztás elszámolása.

38. 19061/1942. Az Építkezési és Faipari R. T.-vel kötendő villamos energiaszolgáltatási megállapodás.

39. 19059/1942. Kassai Múmalom Részvénytársasággal kötendő villamos energiaszolgáltatási megállapodás.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester.

Meghívó.

5.770/3/1942. szám.

Kassa sz. kir. város törvényhatósági bizottsága f. évi június hó 17. napján délután 4 órakor a régi Városháza nagytermében, Fő-u. 63. sz. I. em. évnegyedes ülést tart, amelyre a törvényhatósági bizottság igen tisztelt tagjait ezennel meghívom.

Kassa, 1942. évi június hó 10-én

vitéz báró SCHELL PÉTER, s. k.
főispán-elnök.

TÁRGYSOROZAT:

1. 23.197/1942. Polgármesteri jelentés.

Előadó: Barcs Lajos h. polgármester.

2. 22.271/1942. A Kassai Takarékpénztárnál fennálló 338.700 pengő összegű kölcsöntartozás konvertálása.

3. 21.020/1942. A m. kir. Belügyminiszter úr leirata a fogyasztási adó szabályrendelet jóváhagyása tárgyában.

4. 20.198/1942. Törvényhatósági ebadó szabályrendelet megalkotása.

5. 8.848/1940. Vigalmi adó szabályrendelet alkotása.

6. 23.273/1942. Kártya-, dominó-, billiárd- és tekejáték után szedhető adóról szabályrendelet alkotása.

7. 18.701/1942. Kassa város területén a nőivarú állatok után szedhető fedezetési díjakról a 241.000/1942. F. M. sz. rendelet alapján szabályrendelet alkotása.

8. 11.473/1942. Kassai Közhasznú Termelő és Értékesítő Szövetkezetnél 1 igazgatósági és 1 felügyelői bizottsági tagsági hely betöltése.

Előadó: Herditzky József v. főjegyző.

9. 18.140/1942. Dr. Antal István m. kir. miniszter úr leirata kinevezéséről.

10. 23.077/1942. vitéz Lukács Béla m. kir. miniszter úr leirata kinevezéséről.

11. 22.037/1942. Abauj-Torna vármegye törvényhatósági bizottságának megkeresése Isten nevének megszenteltelenítése, kigúnyolása és káromlása ellen hozott véghatározata ügyében hasonló állásfoglalása iránt.

12. 21.413/1942. Kassa thj. sz. kir. város főispánjának átíratva a törvényhatósági kisgyűlés egy tagsági helyének megüresedése és betöltése tárgyában.

13. 23.248/1942. A polgármester szabadságidejének bejelentése.

14. 13.160/1942 Oravec István városi irodaigazgató nyugállományba helyezése iránti kérelme.

15. 8.993/1942. Barcs Istvánné szül. Zsolczer Irén — ugyanaz.

16. 18.785/1942. Jutalomdíj engedélyezése Szabó Elemér városi számvevőségi főnök részére.

17. 18.786/1942. Jutalomdíj engedélyezése Streck Aladár városi számvevőségi főnökhelyettes részére.

18. 20.360/1942. Cselényi István törvényhatósági bizottsági tag kérelme, illetve bejelentése a szakbizottságokban viselt tagságáról való lemondása tárgyában.

19. 5.212/1942. Téglási József törvényhatósági bizottsági tag — ugyanaz.

20. 17.681/1942. A m. kir. Közigazgatási Bíróság ítélete dr. Wirkmann Ármán kassai lakosnak az Igazoló Választmány által bizottsági tagsága megszűnése tárgyában 2/1942. I. V. szám alatt hozott véghatározat ellen benyújtott panasza ügyében.

21. 17.680/1942. Dr. Halmi Béla — ugyanaz.

22. 22.811/1942. A törvényhatósági kisgyűlés megüresedett egy tagsági helyének választás útján való betöltése.

23. 22.812/1942. A közigazgatási bizottság megüresedett két tagsági helyének választás útján való betöltése.

24. 22.813/1942. A közművek igazgató-tanácsában megüresedett egy tagsági hely választás útján való betöltése.

25. 22.814/1942. Az igazoló választmány megüresedett két tagsági helyének választás útján való betöltése.

26. 22.815/1942. A jogügyi bizottság megüresedett két tagsági helyének választás útján való betöltése.

27. 22.816/1942. A közművelődési bizottság megüresedett három tagsági helyének választás útján való betöltése.

28. 22.817/1942. Az építésügyi és városfejlesztési szakbizottság megüresedett egy tagsági helyének választás útján való betöltése.

29. 22.818/1942. A pénzügyi és gazdasági szakbizottság megüresedett egy tagsági helyének választás útján való betöltése.

30. 22.819/1942. A kijelölő bizottság megüresedett két tagsági helyének választás útján való betöltése.

31. 23.553/1942. Városrendészeti szakbizottságban — ugyanaz.

Előadó: Czigler Lajos v. tanácsnok.

32. 19.860/1942. Jelentés a Nép- és Családvédelmi Alap 1941. évi működéséről.

33. 22.216/1942. A Kassát 1941. év június hó 26-án ért légítámadás áldozatai emlékének megünneplése, emléktáblával való megörökítése.

34. 30.699/1942. Molitorisz Dániel alapítványa, kassai asztalos tanulók javára. Alapítólevél kiállítása.

35. 11.431/1942. Kassa Kereskedelmi Főiskolát végzett egy kassai növendék részére költségvetésileg biztosított 1000 pengő önállósítási alap ösztöndíjjá való átváltoztatása.

36. 13.011/1942. néhai gr. Andrássy Dénes kassai egyetemi alap céljának módosítása.

37. 15.646/1942. A Magyar Családvédelmi Szövetségnek a faj, család és népszaporodás védelméről szóló törvényes intézkedésekre való javaslatai tárgyában Komárom vármegye törvényhatósági bizottságának előterjesztése.

Előadó: dr. Gálhidi Béla, városi tanácsnok.

38. 19.034/1942. A Kassai Múmalom rt. bérleti idejének meghosszabbítása.

39. 23.119/1942. A város tulajdonát képező u. n. Banyiszko dűlőben lévő magnezit kitermelésének 15 évre való hasznóbérbeadása.

40. 18.373/1942. Kassa thj. sz. kir. város Közjóléti Szövetkezet kérelme kislakások építése céljaira szükséges terület eladása iránt.

41. 22.932/1942. A feloszlott Kassai Társaskör vagyonának átvétele.

Előadó: dr. Valkay Lajos városi tanácsnok.

42. 19.254/1942. A Hernád folyó kassai II. jelű szakaszának szabályozási költségeihez való hozzájárulás fedezetéről való gondoskodás.

Előadó: dr. Ruttkay György városi tanácsnok.

43. 12.009/1942. Szabályrendelet a házalókereskedés eltiltásáról.

44. 13.432/1942. Szabályrendelet a tej és tejtermékek forgalombahozataláról.

45. 18.019/1942. Szabályrendelet a lakoházak kötelező fellobogzásáról.

Előadó: Pauksch Pál v. műszaki tanácsos.

46. 15.136/1942. Tehergépkocsi bevásárlása a szlovákiai erdőgondnokság részére.

Előadó: Czmár Ede v. műszaki tanácsos.

47. 13.014/1942. A Bankó hegyen épülő székesfővárosi üdülő területének a Székesfőváros tulajdonába való átengedése.

48. 19.681/1942. Mátyás király emlékét megörökítő emléktábla az 1943. évi házt. költségvetéshez 1000 pengő hitel biztosítása.

49. 38.039/1941. Napközi otthon építése a Gázló és Csolnak-utcák sarkán levő 9.914/21 kat. hrsz. számú városi telken.

Előadó: Michl Rudolf, közművek igazgatója.

50. 19.070/1942. Víz- és csatornadíj szabályrendelet módosításának belügyminiszteri jóváhagyása.

51. 19.063/1942. Franck-gyárral kötendő villamosenergia szolgáltatási megállapodás.

52. 19.062/1942. Poledniak-gépgyárral kötendő villamos-energia szolgáltatási megállapodás.

53. 19.059/1942. Kassai Múmalom Részvénytársasággal kötendő villamos-energia szolgáltatási megállapodás.

54. 19.061/1942. Az Építkezési és Faipari Rt.-vel kötendő villamos-energia szolgáltatási megállapodás.

55. 19.065/1942. Malomárok szabályozása és bővítése.

56. 18.909/1942. Sztraka Ede közmű szakaltiszt özvegyének nyugellátására előleg utalása.

57. 23.342/1942. Csőrepedés folytán keletkezett víztöbbletfogyasztás elszámolása.

58. 973/1942. Vízdíjak és vízmérőbérek emelése.

Előadó: Vass József dr. a KVKV. igazgatója.

59. 14.820/1942. A Kassai Városi Közúti Vasút részére vásárolt 3 tonnás tehergépjármű vételárának kölcsön útján való biztosítása.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.
polgármester,

TARTALOM:

POLGÁRMESTERI JELENTÉS 69

SZABÁLYRENDELETEK.

Szabályrendelet a Kassa thj. sz. kir. város területén fogyasztott bor, hús, sör és égetett szeszesitalok után fizetendő városi bor és húsfogyasztási adó, illetve sör- és szeszfogyasztási adópótlék kivétele, beszedése, ellenőrzése és kezelése tárgyában 82

HIVATALOS HIRDETMÉNYEK.

Versenytervezési hirdetmény a Hunyadi-utca ciklopszköburkolattal való kiépítésére 93

Versenytervezési hirdetmény a Levente otthon átalakítására és tatarozására 94

Versenytervezési hirdetmény a Gömbös Gyula-utcának kiskockaköburkolattal való kiépítésére 94

Versenytervezési hirdetmény a „Rákóczi-ház” restaurálására és átalakítására 95

Versenytervezési hirdetmény a Csolnak-utcai napközi otthon építési munkáira 95

Hirdetmény a sorozásra kerülő 1922. évfolyambeliek összeírásáról 96

Pályázati hirdetmény Kassa sz. kir. városnál műszaki tisztviselői állásokra 97

Törvényhatósági kisgyűlés meghívója és tárgysorozata 98

Törvényhatósági közgyűlés meghívója és tárgysorozata 99